

# VITA vPad comfort / VITA vPad excellence

Mode d'emploi



Détermination de la couleur VITA

Communication de la couleur VITA

Reproduction de la couleur VITA

Contrôle de la couleur VITA

Édition 08.16



VITA shade, VITA made.

**VITA**



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Accueil</b>	<b>5</b>		
1.1	Observations générales	5		
1.2	Droits d'auteur	5		
<b>2</b>	<b>Ensemble livré</b>	<b>6</b>		
<b>3</b>	<b>Informations techniques</b>	<b>6</b>		
<b>4</b>	<b>Données techniques</b>	<b>6</b>		
4.1	Dimensions / Poids	6		
4.2	Données électriques	6		
4.3	Conditions d'utilisation	6		
<b>5</b>	<b>Utilisation conforme</b>	<b>7</b>		
<b>6</b>	<b>Utilisation et nettoyage de l'unité de commande</b>	<b>8</b>		
6.1	Garantie et responsabilité	8		
6.2	Pièces détachées	8		
6.3	Consignes de sécurité	8		
<b>7</b>	<b>Dispositifs de sécurité</b>	<b>9</b>		
7.1	Coupure de courant	9		
<b>8</b>	<b>Étalonnage automatique de la température</b>	<b>10</b>		
8.1	SAV	10		
<b>9</b>	<b>Mise en marche</b>	<b>11</b>		
9.1	Branchements du four à céramique			
	VITA VACUMAT® 6000 M	12		
9.2	Branchements du four de pressée combi			
	VITA VACUMAT® 6000 MP	12		
9.3	Branchement air comprimé	13		
9.4	Branchements du four de frittage			
	VITA ZYRCOMAT® 6000 MS	13		
<b>10</b>	<b>Mise en route de l'appareil</b>	<b>14</b>		
10.1	Standby	14		
10.1.1	Activation du standby	14		
10.1.2	Désactivation du standby	15		
10.2	VITA Energy Efficiency Standby	15		
10.3	Affichage du statut	15		
10.4	Comment éviter l'eau de condensation (VITA AntiCon)	15		
<b>11</b>	<b>Utilisation et fonctions de VITA vPad confort / excellence</b>	<b>16</b>		
11.1	Touches du lift	16		
			11.2	Démarrage d'un programme à une température trop élevée
				17
			11.3	Refroidissement rapide au standby
				17
			11.4	Arrêt
				17
			<b>12</b>	<b>Sélection d'un programme de cuisson</b>
				<b>18</b>
			12.1	Données de la commande
				19
			12.2	Programme de nuit
				20
			12.3	Touche retour
				20
			12.4	Enregistrement
				20
			12.5	Touches de programme
				20
			<b>13</b>	<b>Entrée / Modification / Enregistrement des paramètres d'un programme</b>
				<b>21</b>
			13.1	Description des touches
				21
			13.2	Température / temps de préséchage
				21
			13.3	Positions du lift préséchage
				22
			13.4	Vide préliminaire
				23
			13.5	Température / temps de montée
				23
			13.6	Température et temps de maintien
				24
			13.7	Vide principal
				24
			13.8	Température de refroidissement et temps de maintien
				25
			13.9	Position du lift refroidissement
				25
			13.10	Modifications après départ d'un programme
				26
			<b>14</b>	<b>Administration des matériaux, des programmes</b>
				<b>27</b>
			14.1	Ajout d'un nouveau matériau
				29
			14.2	Modification d'un matériau
				30
			14.3	Duplication d'un matériau (copie)
				30
			14.4	Annulation d'un matériau
				31
			14.5	Déplacement d'un matériau
				31
			14.6	Importation d'un matériau
				31
			14.7	Exportation d'un matériau
				31
			14.8	Ajout de nouveaux programmes
				32
			14.9	Modification de programmes
				33
			14.10	Duplication de programmes
				33
			14.11	Annulation de programmes
				33
			14.12	Déplacement des programmes
				33
			14.13	Importation de programmes
				34

14.14	Exportation de programmes	34	19.6	Mode 3 classique	48
<b>15</b>	<b>Administration des profils utilisateurs</b>	<b>35</b>	<b>20</b>	<b>Photoviewer</b>	<b>49</b>
15.1	Activation / entrée d'un mot de passe	36	20.1	Réglage des photos	49
15.2	Annulation d'un mot de passe	36	<b>21</b>	<b>Réglages</b>	<b>50</b>
15.3	Modification d'un mot de passe	36	21.1	Multifour	51
15.4	Duplication d'un profil utilisateur	37	21.2	Réglages du four	52
15.5	Annulation d'un profil utilisateur	37	21.3	Réglage de la pression	54
15.6	Déplacement d'un profil utilisateur	37	21.4	Données sur l'appareil	55
15.7	Importation d'un profil utilisateur	37	21.5	Date	56
15.8	Exportation d'un profil utilisateur	37	21.6	vPad	56
<b>16</b>	<b>Programmes de pressée</b>	<b>38</b>	21.7	Profil de départ	56
16.1	Température de départ pour un programme de pressée	38	21.8	Langues	57
16.2	Température et temps de montée	38	21.9	Réglages de base – Réglages usine	57
16.3	Durée du vide	39	21.10	Protection du système	57
16.4	Température et temps de pressée	39	21.11	Mise à jour	58
16.5	Temps de pressée 1 et pression	39	21.12	Interruption d'un programme	58
16.6	Temps de pressée 2 et pression	39	<b>22</b>	<b>Aide VITA</b>	<b>59</b>
16.7	Démarrage d'un programme de pressée	40	<b>23</b>	<b>Messages d'erreurs</b>	<b>60</b>
<b>17</b>	<b>Programmes de frittage</b>	<b>41</b>	<b>24</b>	<b>Sommaire alphabétique</b>	<b>62</b>
17.1	Sélection d'un programme de frittage	42			
17.2	Description d'un programme de frittage	43			
17.3	Mode HighSpeed	43			
<b>18</b>	<b>Préséchage (VITA PreDry)</b>	<b>44</b>			
18.1	Montée 1 / VITA PreDry	44			
18.2	Temps de maintien 1 / VITA PreDry	44			
18.3	Activation / désactivation du préséchage au cours du frittage	45			
18.4	Création d'un programme de préséchage (VITA PreDry) individuel	45			
<b>19</b>	<b>Modification des programmes de frittage</b>	<b>46</b>			
19.1	Temps de montée 2 – Temps de maintien 2	46			
19.2	Temps de montée 3 et 4 – Temps de maintien 3 et 4	47			
19.3	Programme de refroidissement	47			
19.4	Mode 1 défini par l'utilisateur	47			
19.5	Mode 2 VITA HighSpeed	48			

### 1 Accueil

#### 1.1 Observations générales

##### **Chère cliente, cher client,**

nous vous remercions de l'achat d'une unité de commande VITA vPad confort / VITA vPad excellence, destinée à l'utilisation et au pilotage du four à céramique VITA VACUMAT 6000 M, du four de pressée combi VITA VACUMAT 6000 MP ou du four de frittage High Speed VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

Avec l'unité VITA vPad confort vous pouvez piloter jusqu'à 2 VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP et VITA ZYRCOMAT 6000 MS. Avec l'unité VITA vPad excellence vous pouvez piloter jusqu'à 4 VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP et VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

Avec le VITA vPad vous avez l'assurance de disposer d'un appareil au summum de la technique et conforme à toutes les normes de sécurité internationales. Si toutefois cet appareil n'est pas utilisé comme il se doit, un éventuel dysfonctionnement n'est pas exclu. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les observations y figurant.

Ce mode d'emploi est une aide importante qui vous permettra d'utiliser vos appareils VITA correctement, d'éviter ainsi tout dysfonctionnement et de limiter les coûts de réparation et les périodes d'indisponibilité tout comme de prolonger la durée de vie de vos appareils. Tous les schémas et les illustrations de ce mode d'emploi n'ont qu'un caractère informatif et ne sont pas contractuels pour la construction de l'appareil dans ses détails.

Le mode d'emploi doit toujours être à portée de l'appareil. Doivent le lire et s'y conformer toutes les personnes qui ont pour mission par ex. de se servir de l'appareil, de résoudre des pannes survenant en cours de travail, de l'entretenir, d'en assurer la maintenance (entretien, contrôle, remise en état).

Nous vous souhaitons un agréable travail avec cet appareil VITA.

VITA Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany

#### 1.2 Droits d'auteur

Observations importantes concernant les droits d'auteur.

© Copyright 2015, VITA Zahnfabrik. Tous droits réservés.

Ce document et/ou le logiciel ainsi que les données et informations auxquelles il fait référence ou qu'il contient contient des informations confidentielles de VITA Zahnfabrik, protégées par les droits d'auteur. Ce document ne constitue pas un droit ou une licence pour l'utilisation du logiciel, des données ou des informations, ne confère pas un droit ou une licence pour l'utilisation de la propriété intellectuelle, des droits ou obligations de la part de VITA Zahnfabrik ou d'autres d'offrir d'autres prestations dans ce contexte. Tout octroi d'un droit ou d'une licence pour l'exploitation des données du logiciel ou de tout autre droit concernant la propriété intellectuelle de VITA Zahnfabrik ainsi que de toute obligation d'assistance doivent faire l'objet d'un accord écrit spécifique de VITA Zahnfabrik.

## 2 Ensemble livré

### Appareil dans un carton spécial complet avec :

- 1 VITA vPad confort écran tactile couleur 7" ou
- 1 VITA vPad excellence écran tactile couleur 8,5"
- 1 mode d'emploi

**i** Pour faire fonctionner 2 ou jusqu'à quatre VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP / VITA ZYRCOMAT 6000 MS avec une unité de commande VITA vPad confort, vPad excellence, vous avez également besoin d'une switchbox avec câble de connexion (n° art. VITA D 47009).

## 3 Informations techniques

Unité de commande VITA vPad confort / clinical avec écran tactile couleur 7", capacité mémoire 500 programmes avec photoviewer 1 GO et pilotage jusqu'à 2 fours à céramique, à fritter ou unités de pressée combinées.

Unité de commande VITA vPad excellence avec écran tactile couleur 8,5", capacité mémoire 1000 programmes avec photoviewer 2 GO et pilotage jusqu'à 4 fours à céramique, à fritter ou unités de pressée combinées.

## 4 Données techniques

### 4.1 Dimensions / Poids

#### VITA vPad confort / VITA vPad excellence

- Largeur : 235 mm
- Profondeur : 156 mm
- Hauteur : 150 mm
- Poids : 0,7 kg
- Carrosserie : plastique

### 4.2 Données électriques

**L'alimentation électrique en 48 Volt CC est assurée par le câble de connexion du VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP ou du VITA ZYRCOMAT 6000 MS.**

### 4.3 Conditions d'utilisation

- Utilisation en intérieur
- Température ambiante 2°C à 40°C
- Humidité de l'air relative 80% à 31°C

## 5 Utilisation conforme

### **Principe pour la construction de l'appareil**

La construction de l'appareil répond aux dernières avancées techniques et aux règles de sécurité reconnues.

En cas d'utilisation non conforme, l'utilisateur met sa vie ou celle de tiers en danger et porte préjudice à l'appareil et à d'autres biens.

### **Modes d'utilisation non autorisés**

L'appareil ne doit pas être utilisé avec des sources d'énergie, des produits etc. soumis à un décret sur les substances dangereuses ou pouvant affecter pour une quelconque raison la santé des utilisateurs avec des équipements modifiés par l'utilisateur.

### **Modes de fonctionnement autorisés**

L'appareil s'utilise uniquement après avoir lu et compris le mode d'emploi dans son intégralité et sous respect du mode opératoire décrit. Toute autre utilisation non prévue comme par exemple la mise en œuvre d'autres produits que ceux décrits ici ainsi que toute manipulation de substances dangereuses ou nocives pour la santé sont considérées comme non conformes.

Le fabricant / fournisseur ne sera pas tenu responsable des dommages consécutifs à une utilisation non conforme. L'utilisateur est seul responsable des risques encourus.

### 6 Utilisation et nettoyage de l'unité de commande

Ne pas utiliser l'unité de commande avec des objets pointus ou chauds qui risquent d'endommager l'écran tactile.

Nettoyer régulièrement l'écran avec un nettoyant spécial écrans. Ce type de produits nettoyants évite de rayer l'écran, a un effet antistatique et retarde l'encrassement.

**Les détériorations de l'écran consécutives à une manipulation ou un nettoyage non conforme sont exclues du champ de la garantie.**

#### 6.1 Garantie et responsabilité

La garantie et la responsabilité reposent sur les conditions contractuelles.

**i** Toute modification apportée au logiciel sans en informer VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG et sans lui demander son autorisation rend caduque tout recours à la garantie et la responsabilité du fabricant.

#### 6.2 Pièces détachées

Les pièces détachées doivent correspondre au cahier des charges établi par le fabricant. Les pièces détachées originales VITA correspondent toujours à ce cahier des charges.

#### 6.3 Consignes de sécurité

Avant la mise en route de l'appareil, veuillez tenir compte des consignes de sécurité applicables au VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP (voir mode d'emploi VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP Consignes de sécurité) ou VITA ZYRCOMAT 6000 MS (voir mode d'emploi VITA ZYRCOMAT 6000 MS Consignes de sécurité).

### 7 Dispositifs de sécurité

Si le four est utilisé avec une unité de commande VITA vPad confort / excellence, il est doté des fonctions de sécurité et de surveillance suivantes

- Surveillance des sondes de température
- Surveillance de la température,
- Surveillance du vide
- Protection contre les coupures de courant
- Surveillance du lift

Fonctions supplémentaires associées au VITA VACUMAT 6000 MP

- Reconnaissance des lingotins VITA
- Reconnaissance du trajet de pressée

#### 7.1 Coupure de courant

L'appareil est équipé d'une protection contre les coupures de courant. Elle prévient une interruption du programme et donc un échec de la cuisson en cas de coupure de courant sur un bref laps de temps. La protection contre les coupures de courant se met en marche dès que le courant est coupé en cours de programme.

##### **Coupure de courant d'une durée inférieure à 15 s**

Le programme continue et n'est pas donc pas interrompu, l'écran ne fonctionne pas pendant ce laps de temps. Lorsque le courant est rétabli, l'écran affiche la photo de démarrage. Après avoir actionné la touche **Matériau**, le programme en cours s'affiche à nouveau.

##### **Coupure de courant d'une durée supérieure à 15 s**

Le programme est interrompu, l'écran ne fonctionne pas. Lorsque le courant est rétabli, l'écran affiche de nouveau la photo de démarrage.

 **Après retour du courant, il faut compter env. 20 s avant que l'unité de commande se remette en marche.**

### 8 Étalonnage automatique de la température

L'étalonnage automatique de la température s'effectue avant chaque départ de programme.

Cet étalonnage identifie et corrige toute variation des composants électroniques en matière de mesure et régulation de la température. Il permet ainsi en cas de fonctionnement prolongé de l'appareil de conserver une température constante dans une plage de +/- 1°C.

#### 8.1 SAV

Vous trouverez de plus amples informations sur l'appareil sur notre site Internet : **[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)**

Sur le site Internet de VITA Zahnfabrik des mises à jour pour le logiciel sont proposées en téléchargement.

De plus, sous **<http://www.vita-zahnfabrik.com/update-messenger>** vous pourrez vous enregistrer pour être automatiquement informé via le Update-Messenger et par courriel de toutes les actualités et mises à jour concernant l'appareil.

Pour toute question technique sur l'appareil, pour les réparations et les appels en garantie vous disposez des contacts suivants :

**courriel : [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com)**

**Tél. +49 (0) 7761 / 562-105, -106, -101**



### 9 Mise en marche

Veillez également respecter les consignes pour l'installation et la mise en marche dans le mode d'emploi du VACUMAT 6000 M / 6000 MP ou au VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

- Brancher le boîtier à l'aide du câble fourni au VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP ou au VITA ZYRCOMAT 6000 MS et à l'unité de commande VITA vPad confort / excellence
- Brancher la pompe à vide (uniquement VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP)
- Brancher le tuyau de la pompe à vide (uniquement VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP)
- Brancher le câble électrique
- Allumer l'appareil avec l'interrupteur principal
- Le lift descend puis monte et redescend (mesure du parcours du lift)

En complément avec le VITA VACUMAT 6000 MP :

- branchement pour air comprimé (max. 5 bars) sur le régulateur de pression de la pompe à vide, fixer les colliers fournis au tuyau d'air comprimé: 1 à la sortie de l'air comprimé du laboratoire et 1 à la pompe,

voir point 9.1, 9.2 et 9.4 pour les branchements.

**⚠ Installer le socle de cuisson VITA sur le plateau de lift !**

**Un four fonctionnant sans socle de cuisson sera endommagé en raison du fort dégagement thermique.**

En cas de fonctionnement de 2 fours ou plus avec une unité de commande vPad confort / excellence et la Switchbox, il faut respecter les branchements numérotés sur la Switchbox.

**⚠ Un four doit toujours être raccordé sur le branchement n°1**

**Pour alimenter en vide jusqu'à quatre fours (VITA VACUMAT® 6000 M ou VITA VACUMAT® 6000 MP) simultanément avec une seule pompe à vide VITA, optez pour la VITA MultiPump (VITA n° art. D61000).**

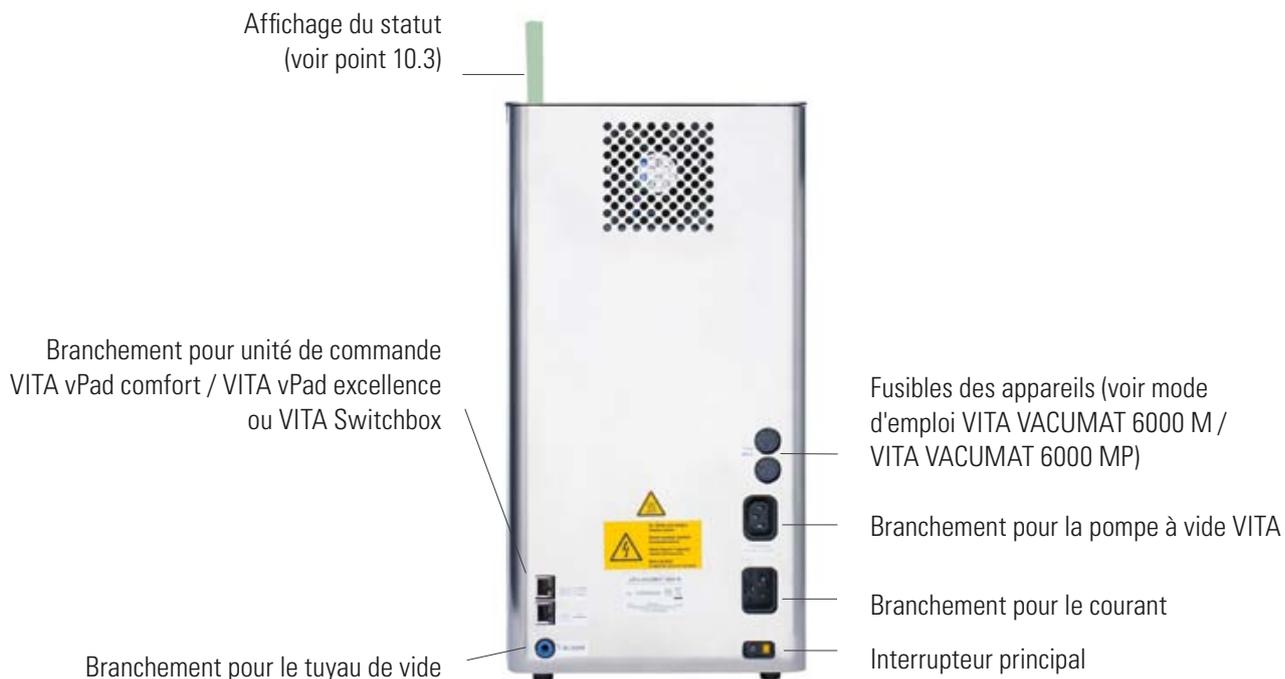


VITA Switchbox



VITA MultiPump

**9.1 Branchements pour four à céramique VITA VACUMAT® 6000 M**  
(voir aussi à ce sujet mode d'emploi VITA VACUMAT 6000 M)



**9.2 Branchements du four de pressée combi VITA VACUMAT® 6000 MP**  
(voir aussi à ce sujet le mode d'emploi VITA VACUMAT 6000 MP)





Pompe à vide VITA pour VITA VACUMAT 6000 M et VITA VACUMAT 6000 MP

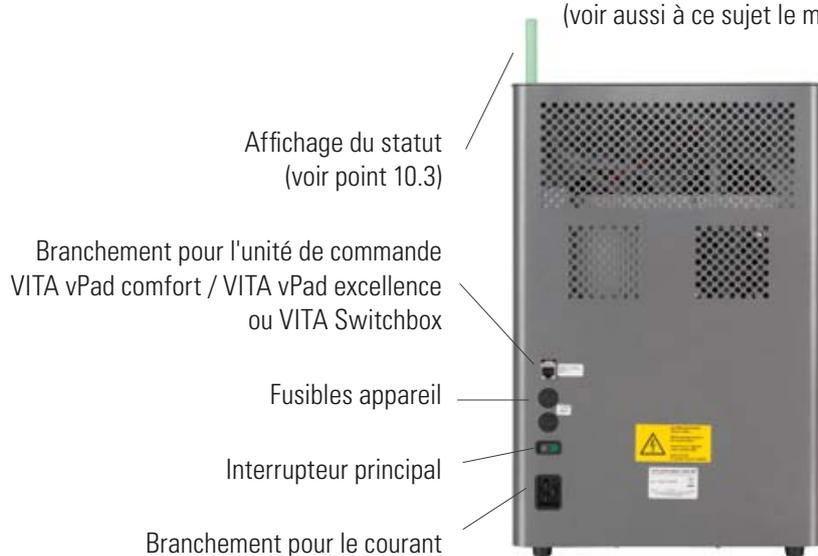
### 9.3 Branchement air comprimé

La pression en entrée sur le VITA VACUMAT 6000 MP se règle via un régulateur de pression (fourni uniquement avec le VITA VACUMAT 6000 MP). Le régulateur peut être apposé sur la pompe à vide VITA.

L'alimentation en pression du laboratoire doit être de 6 bars maximum. La pression envoyée à l'appareil doit être réglée sur le régulateur à 5 bars maximum. Voir point 21.3 pour les réglages de la pression de pressée.

### 9.4 Branchements du four de frittage VITA ZYRCOMAT® 6000 MS

(voir aussi à ce sujet le mode d'emploi VITA ZYRCOMAT 6000 MS)



### 10 Mise en route de l'appareil

À la mise en route de l'appareil par l'interrupteur principal, le lift descend (voir à ce sujet point 9.1, 9.2, 9.4 ), le logiciel est téléchargé et les appareils s'affichent.

#### Affichage à l'écran lors du branchement du VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP, VITA ZYRCOMAT 6000 MS :

VITA vPad confort / VITA vPad excellence avec 1 appareil.

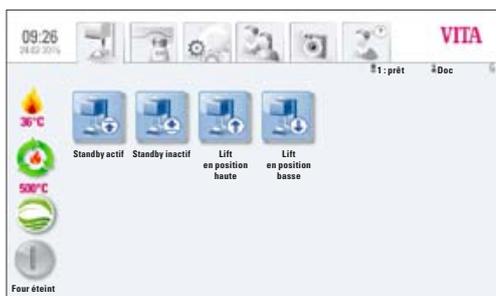


Illustration 1 : écran d'accueil avec un appareil branché



Illustration 2 : affichage à l'écran lorsque deux appareils sont connectés

VITA vPad confort, excellence avec 2 appareils

#### 10.1 Standby

##### 10.1.1 Activation du standby

1 appareil

Activer touche **Standby** .

2 appareils

Sélectionner chaque appareil avec la touche **four 1** ou la touche **four 2**.

Activer la touche **Standby** .

Le lift monte dans l'enceinte de cuisson, la température dans l'enceinte monte à la température de veille réglée (préréglage à 500°C). Une fois la température de veille atteinte et un maintien de 10 minutes, l'appareil est prêt à cuire.

La touche **refroidissement rapide** n'est alors visible que si la température dans l'enceinte de cuisson dépasse de 50°C la température de veille.

Si à l'arrêt du four le mode veille est actif, l'auto standby sera activé lors de la remise en route du four et ce dernier passera alors automatiquement au dernier standby activé.

### 10.1.2 Désactivation du standby

En appuyant à nouveau sur la touche standby, le mode veille sera désactivé.

Si le mode veille est désactivé à l'arrêt du four, l'auto standby demeurera désactivé. À la remise en route du four, il faudra activer manuellement le standby.

### 10.2 VITA Energy Efficiency Standby

Pour activer le mode spécial économie d'énergie (200°C), choisir la touche VITA Energy Efficiency .

En appuyant une nouvelle fois sur la touche, ce mode sera désactivé. En appuyant sur la touche standby , on passe au mode veille normal.

### 10.3 Affichage du statut

L'affichage donne les informations suivantes sur le statut du four :

- vert – appareil en veille
- bleu – programme en cours
- rouge – panne

### 10.4 Prévention de l'eau de condensation (VITA AntiCon)

Après mise sous tension de l'appareil avec l'interrupteur principal et départ du standby, le lift monte, l'enceinte ne se ferme toutefois pas totalement afin que l'eau de condensation présente dans le matériau d'isolation puisse s'évaporer.

Après l'atteinte de la température de veille et un maintien d'environ 5 minutes, l'enceinte se ferme complètement et l'appareil est prêt à effectuer une cuisson. Lors d'un appui sur la touche standby , le lift descend, le chauffage est coupé.

La fonction est également disponible en mode veille VITA Energy Efficiency. Cette fonction est activée uniquement si le four est arrêté au moins 5 minutes par l'interrupteur principal.

### 11 Utilisation et fonctions pour VITA vPad confort / excellence

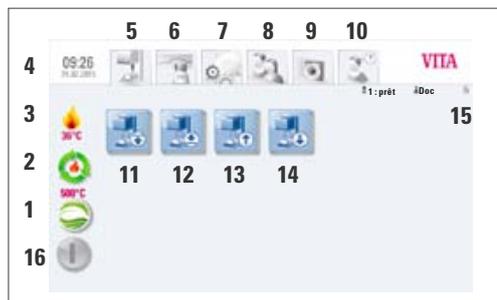


Illustration 1 : VITA vPad confort / vPad excellence avec un four



Illustration 2 : VITA vPad confort / vPad excellence avec 2 fours

1. VITA Energy Efficiency standby
2. Standby
3. Température dans l'enceinte de cuisson
4. Date / Heure
5. Commande de l'appareil
6. Matériaux / Programmes
7. Réglages
8. Utilisateur - réglages individuels pour les matériaux et les programmes
9. Photoviewer
10. Aide
11. Lift automatique montée
12. Lift automatique descente
13. Lift manuel montée
14. Lift manuel descente
15. Numéro du four sélectionné / Nom utilisateur / Statut de la protection par mot de passe : mot de passe est actif – symbole cadenas fermé, mot de passe inactif – symbole cadenas ouvert
16. Débranchement de l'écran
17. Champ d'informations avec temps restant / Utilisateur / Température
18. Appareil arrêté lorsque l'on pilote plusieurs fours

#### 11.1 Touches lift



Le lift descend / monte automatiquement.



Lift monte / descend tant que l'on appuie sur la touche.

### 11.2 Départ d'un programme à une température trop élevée

Si au départ d'un programme, la température dans l'enceinte est supérieure à la température de préséchage ou de départ du programme, les options de départ d'un programme en cas de température trop élevée sont en surbrillance.

Dans le cas d'un **départ de programme à une température trop élevée**, les options sont les suivantes.

- **Refroidissement lent** à la température de départ sans activation de la pompe à vide VITA
- **Refroidissement rapide** à la température de départ par activation de la pompe à vide VITA
- **Quick start** : départ du programme à la température actuelle dans l'enceinte de cuisson

Si l'on choisit **Quick start** la température de montée (°C/min) est maintenue et le temps de montée ajusté. De même pour un programme avec mise sous vide, le temps de vide est ajusté à la température de montée. Les paramètres ajustés s'affichent et doivent être confirmés par la touche OK .

### 11.3 Refroidissement rapide au stand-by



#### Refroidissement rapide

La touche Refroidissement rapide est visible / active uniquement lorsque la température de l'enceinte de cuisson dépasse de 50°C la température de veille.

Le lift demeure en position basse, la pompe VITA est activée, après atteinte de la température de standby moins 50 °C, le lift monte et le four chauffe à la température de veille.

### 11.4 Débranchement



#### Arrêt

Lorsque plusieurs fours fonctionnent, il est possible d'arrêter chaque four séparément via l'onglet Pilotage fours.

Après avoir appuyé sur la touche **Arrêt**, le lift monte, le chauffage se coupe.

Une fois que tous les fours sont arrêtés à l'écran et ne s'affichent plus, on peut sortir de cet écran via la touche Fermeture écran. L'écran devient noir.

## 12 Sélection programme cuisson

Il est possible de choisir les programmes par l'onglet **Matériau** ou **Utilisateur**.

### Matériau



En activant l'onglet **Matériau**, on affiche les matériaux mémorisés. Dans l'onglet Matériau s'affichent toujours les programmes du dernier profil sélectionné.

### Utilisateur



En activant l'onglet **Utilisateur**, on affiche les profils utilisateurs mémorisés. Après sélection d'un utilisateur, les matériaux mémorisés s'affichent à l'écran. Avec le VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP il est possible d'ouvrir tous les programmes de cuisson. Les programmes de pressée s'ouvrent uniquement avec le VITA VACUMAT 6000 MP et les programmes de frittage uniquement avec le VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

Effectuer les étapes suivantes pour sélectionner et lancer un programme.

### 1. Choix d'un matériau



Illustration 1 : choix du matériau

### 2. Choix d'un programme

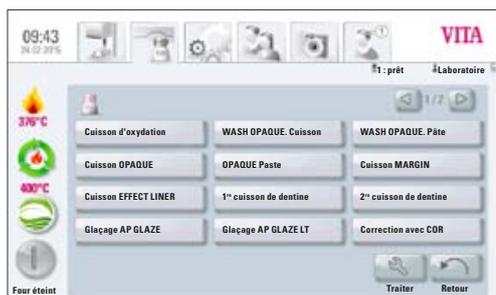


Illustration 2 : choix du programme

### 3. Lancer un programme avec la touche Départ

La courbe de cuisson s'affiche en rouge en fonction de l'avancement du programme. Le décompte de temps s'affiche sur chacune des touches correspondant aux séquences du programme. La durée totale du programme s'affiche en rouge (voir symbole horloge en haut à droite).

**Lorsqu'un seul four fonctionne**, le programme de cuisson est affiché pendant tout le déroulement du programme.

Une fois le programme terminé, celui-ci s'affiche toujours jusqu'à ce qu'il soit fermé manuellement.

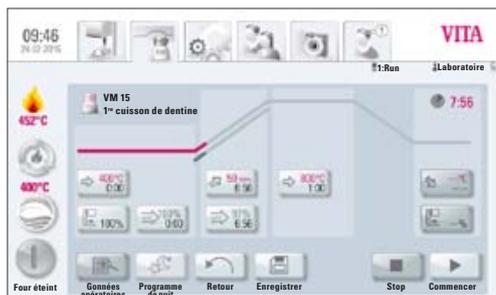


Illustration 3 : statut du programme et parcours de la courbe de cuisson

**Lorsque plusieurs fours sont connectés**, au bout d'environ 20 secondes après le départ d'un programme, l'onglet Pilotage fours s'affiche à nouveau (voir point 10 illustration 2).

Il est ainsi possible de choisir l'appareil disponible pour effectuer des cuissons. Via l'onglet **Matériau** il est possible de réafficher à tout moment le programme en cours sur un appareil.

À la fin d'un programme, un signal sonore retentit, voir les réglages au point 21.2.

À tout moment, il est possible d'interrompre un programme en cours par la touche Stop .

### Informations concernant les autres touches de fonction

#### 12.1 Données de la commande



**Données de la commande**

Activer la touche **Données de la commande**, l'écran affiche

**Champ pour les données de la commande dans le cadre de l'assurance qualité et de la traçabilité.**

**Les données suivantes peuvent être entrées dans la boîte de dialogue**

#### Activer le champ

- N° de commande
- Nom du client (dentiste, patient) ou de l'utilisateur
- Remarques sur la pièce à cuire

Enregistrer la valeur par la touche **OK** ou conserver la dernière entrée par la touche Annuler et retour au programme de cuisson.

#### Les données suivantes sont automatiquement mémorisées

- Profil utilisateur
- Nom du matériau
- Nom du programme de cuisson
- Données du programme de cuisson - valeurs programmées et valeurs réelles
- Type d'appareil
- Numéro de série des appareils
- Date et heure de la cuisson

Ces données sont mémorisées dans l'unité de commande.

Les données pourront ultérieurement être exportées sur une clé USB et ensuite transférées sur le PC dans le programme de gestion des données de cuisson FDS (Firing-Data-System) (voir point 21.4).



Illustration 4 : entrée des données de la commande

Le programme de gestion des données de cuisson permet d'afficher la courbe de cuisson, d'archiver toutes les données de cuisson et de retrouver et imprimer ultérieurement chacune des commandes

**⚠ Observation : entrer les données de la commande avant de lancer le programme. Elles ne seront sinon pas enregistrées.**

### 12.2 Programme de nuit



**Programme de nuit**

La touche permet d'activer le programme de nuit. Cela signifie qu'une fois un programme écoulé, le lift remonte lorsque la température dans l'enceinte de cuisson est redescendue à 200°C, l'écran s'éteint et le chauffage se coupe.

Pour rallumer le four, il faut fermer et réouvrir l'interrupteur principal.

Le programme de nuit doit être activé avant le lancement d'un programme de cuisson.

### 12.3 Touche Retour



**Retour**

Avec la touche **Retour**, on affiche la fenêtre précédemment sélectionnée

### 12.4 Enregistrement



**Enregistrer**

Enregistrement des valeurs du programme voir point 13

### 12.5 Touches Programme



Fonctions des touches Programme – voir point 13.1 Section Entrée / Modification des paramètres d'un programme.

## 13 Entrée / Modification / Enregistrement des paramètres d'un programme

### 13.1 Description des touches de fonction

1. Température et temps de préséchage (voir point 13.2)
2. Positions du lift pour le préséchage (voir point 13.3)
3. Vide préliminaire (voir point 13.4)
4. Temps et température de montée (voir point 13.5)
5. Vide principal (voir point 13.7)
6. Température de cuisson et temps de maintien (voir point 13.6)
7. Température de refroidissement et temps de maintien (voir point 13.8)
8. Position du lift pour le refroidissement (voir point 13.9)
9. Enregistrement des données de la commande (voir point 12.1)
10. Programme de nuit (voir point 12.2)
11. Retour vers la fenêtre précédente (voir point 12.3)
12. Touche enregistrement (voir point 12.4)
13. Arrêt de programme
14. Départ de programme
15. 1<sup>re</sup> température et temps de montée
16. 1<sup>re</sup> température de cuisson et temps de maintien
17. Vide pour 1<sup>re</sup> montée en température et temps de maintien
18. 2<sup>e</sup> température de montée et temps de montée
19. 2<sup>e</sup> température de cuisson et temps de maintien
20. Vide pour 2<sup>e</sup> montée en température et temps de maintien



Illustration 1 : choix du profil utilisateur

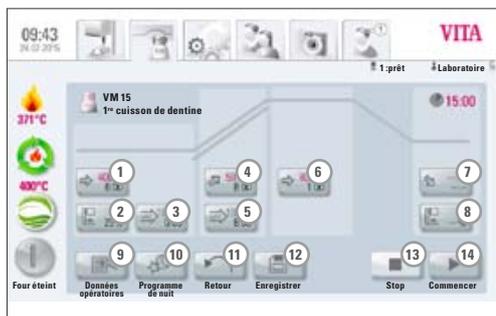


Illustration 2 : vue du programme de cuisson

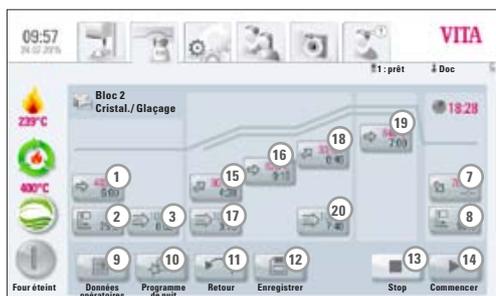


Illustration 3 : vue du programme de cuisson avec 2<sup>e</sup> montée en température



Illustration 4 : entrée de la température et du temps de préséchage

### 13.2 Température et temps de préséchage



Activer touche **Préséchage**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer champ **température ou temps de préséchage**
- Entrer **valeur**

Entrées possibles

Température 60 °C – 800 °C

Temps 0 – 40:00 min/s

Les valeurs possibles s'affichent au dessus du champ des chiffres.

Accepter la valeur par la touche **OK** ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler** et retour à la courbe de cuisson.

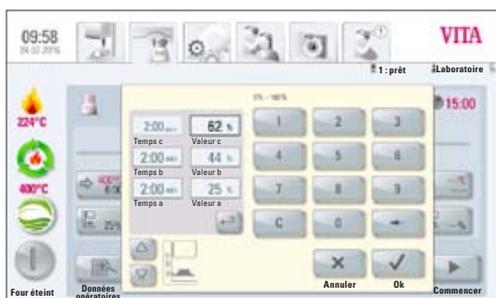
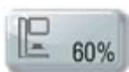


Illustration 5 : entrée des positions du lift et des temps de maintien correspondants

### 13.3 Positions du lift Préséchage



Appuyer sur la touche Position du lift, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

La boîte de dialogue comporte deux zones d'entrée : entrée de la position du lift en % (valeur a, b et c) et entrée du temps de maintien dans la position choisie (temps a, b et c).

Entrer la position du lift en % et accepter par la touche **OK**

**ou**

placer le lift dans la position voulue à l'aide de la **touche Lift** et confirmer la valeur par la touche Flèche .

Il existe trois positions de lift pour le préséchage.

**Pos. a – Position inférieure valeur possible 0 – valeur maxi b**

**Pos. b – Position médiane valeur possible 0 – valeur maxi c**

**Pos. c – Position supérieure valeur possible max. 100 %**

Durée dans chacune des positions :

la valeur pour le temps **c** est automatiquement calculée.

Régler le temps pour la position **a** ou **b**

- Activer le champ d'entrée pour le temps **a** ou **b**
- Entrer le **temps**

Les valeurs possibles s'affichent.

Accepter la valeur par la touche **OK** ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler** et retour à la courbe de cuisson.

Le temps dans chacune des positions est fonction du temps de préséchage. La valeur pour le **temps c** est automatiquement calculée.

En cas de modification du temps de préséchage **supérieure** à 3:00 min, le temps pour la **position a** et la **position b** est conservé et le temps pour la **position c** est automatiquement ajusté. En cas de modification du temps de préséchage **inférieure** à 3:00 min, le préséchage dans la **position b** s'effectue avec le lift en position 50 %.

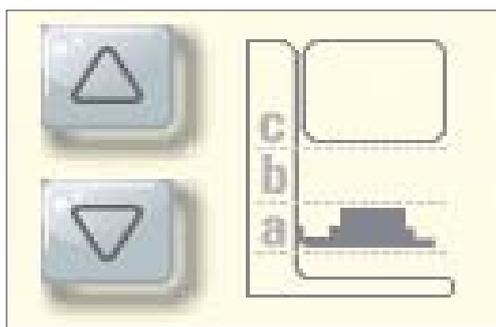


Illustration 6 : définition des 3 positions de maintien a, b, c

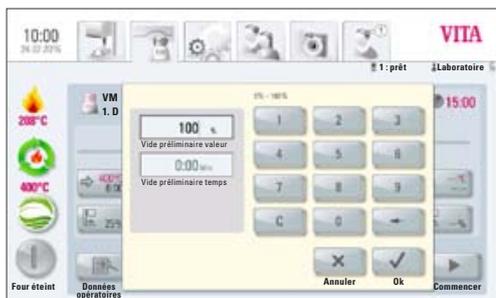


Illustration 7 : réglage individuel du vide préliminaire

### 13.4 Vide préliminaire



Activer la touche **Vide préliminaire**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer le champ **Temps** ou **Valeur %**
- Entrer **valeur**

Entrées possibles :

Temps 0 – 30:00 min/s

Valeur % 0 – 100%

Les valeurs possibles s'affichent.

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à l'affichage de la courbe de cuisson.

Avec le réglage **Vide préliminaire** l'enceinte de cuisson est mise sous vide avant que la température ne commence à monter. En entrant une **durée** de 0:00, le vide préliminaire est supprimé.

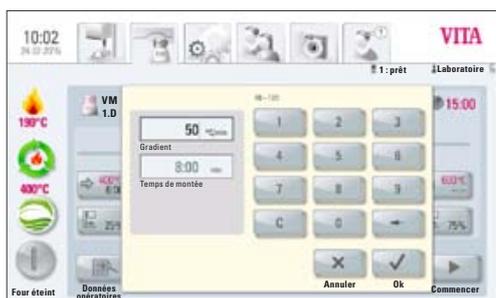


Illustration 8 : entrée de la température et du temps de montée

### 13.5 Température et temps de montée



Activer la touche **Montée**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer le champ Température de cuisson **°C/min** ou le temps de cuisson **min**
- Entrer **valeur**

Valeur °C/min 10°C à 120°C

Valeur min/s 01:30 à 40:00 min/s.

Les valeurs possibles s'affichent.

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et retour à la courbe de cuisson.

Après avoir entré une valeur C/min ou min, la 2<sup>e</sup> valeur est automatiquement calculée et affichée.

Si l'on a entré une valeur pour la montée en température en min/sec entrée est telle que la montée en température alors calculée est inférieure à 10°C/min ou que la valeur maximum de 120°C est dépassée, un message correspondant s'affiche.

Si après entrée de la montée en température, la température de préséchage ou la température de cuisson est modifiée, la valeur °C/min est conservée et la durée en min/sec. est ajustée en conséquence.

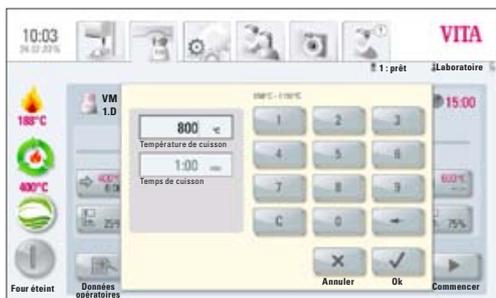


Illustration 9 : entrée de la température de cuisson et du temps de maintien

### 13.6 Température de cuisson et temps de maintien



Activer la touche **Température de cuisson**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer le champ Température de cuisson °C ou temps de cuisson **min**
- Entrer la valeur

Valeur Température de préséchage plus 50°C – 1190°C maxi

Valeur 0 – max. 40:00 min/s

Les valeurs possibles s'affichent.

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à la courbe de cuisson (voir point 13, illustration 2/3).

- ❗ Pour les paramètres de programmation concernant la 2<sup>e</sup> montée en température et le 2<sup>e</sup> temps de maintien, la procédure est identique pour l'entrée et la modification des valeurs.

### 13.7 Vide principal



Activer la touche Vide principal, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer le champ **temps** ou **valeur %** ou °C
- Entrer **valeur**

Entrées possibles

Valeur % 3 – 100%

Temps 0 – 80:00 min:s

Température °C Température de préséchage min. –  
Température de maintien maxi.

Les valeurs possibles s'affichent.

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à l'affichage de la courbe de cuisson.

Les paramètres de temps pour la mise en marche ou l'arrêt de la pompe à vide seront fonction des paramètres du programme indiqués. En cas de modification de la température finale ou de la température de préséchage, la durée de la mise sous vide est ajustée en fonction du temps de montée.

La durée maximale de mise sous vide sera fonction du temps de montée et du temps de maintien à la température finale.

- ❗ **Observation** : réglage du temps de montée et de maintien 13.5/13.6

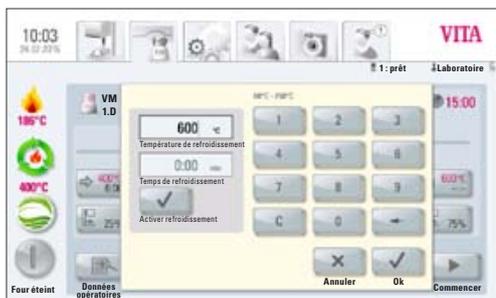


Illustration 11 : entrée des paramètres de refroidissement

### 13.8 Température de refroidissement et temps de maintien



Activer la touche **Température de refroidissement**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer le champ Température de cuisson °C ou temps de cuisson min
- Entrer **valeur**

Valeur acceptée 60°C – 900°C

Valeur acceptée 0 – 40:00 min/s

Les valeurs possibles s'affichent.

- ❗ Le champ **Activation du refroidissement** est automatiquement activé lorsque l'on entre une température ou un temps – Touche avec validation.

#### Désactivation du refroidissement

**Activer la touche Refroidissement** – la validation est supprimée.

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à la courbe de cuisson (voir point 13, illustrations 2/3).

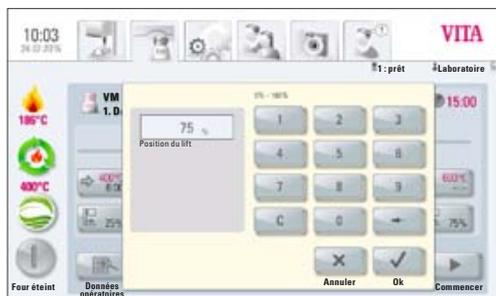


Illustration 12 : entrée du paramètre de refroidissement pour chaque position du lift

### 13.9 Position du lift refroidissement



Activer la touche **Position du lift**, l'écran affiche

#### Entrée / Modification des paramètres

- Activer **le champ d'entrée %**
- Entrer **valeur**

Les valeurs possibles s'affichent dans le champ Dialogue

Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à la courbe de cuisson (voir point 13, illustrations 2/3).

### 13.10 Modification après départ d'un programme

Il est possible de modifier les valeurs d'un programme après le départ d'un programme de cuisson. Afin d'éviter de rater des cuissons, toute modification ayant automatiquement des répercussions sur les réglages d'autres séquences du programme est refusée, comme par ex. la modification du temps de montée qui a pour effet de modifier automatiquement la durée de mise sous vide.

La demande de mot de passe est ici supprimée, l'enregistrement est impossible, les modifications sont uniquement temporaires.

Principe applicable : **seule une séquence de programme inactive** peut être modifiée. Les séquences que l'on peut encore modifier sont identifiables par la couleur des touches (touche foncée). Lorsqu'une séquence de programme encore disponible est sélectionnée pour être modifiée et si cette séquence a entretemps été activée, la fenêtre de la courbe de cuisson s'affiche et le programme continue avec la précédente valeur qu'il contenait.

Dans la boîte de dialogue s'affiche le temps qui reste pour effectuer encore une modification.

Les valeurs suivantes sont modifiables :

- température de cuisson
- temps de maintien à la température de cuisson
- température de refroidissement
- temps de maintien à la température de refroidissement

En cas de modification de la température finale le taux °C/min est toujours conservé, le temps de montée et de mise sous vide est ajusté en conséquence.



Illustration 1 : vue matériaux

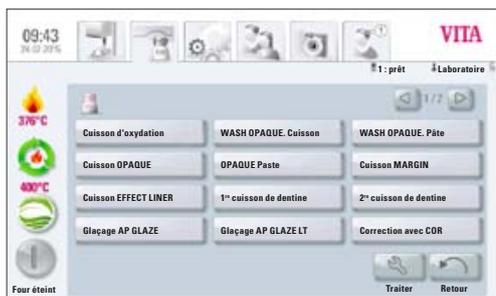


Illustration 2 : vue programmes

## 14 Gestion des programmes, matériaux

On peut modifier tous les programmes et les paramètres sauf les programmes dans le profil utilisateur VITA.

Sous l'utilisateur VITA figurent tous les programmes originaux VITA. Ce sont des sauvegardes contenant les réglages usine.

L'utilisateur **Laboratoire** est une copie de l'utilisateur **VITA** et peut aussi être modifié sauf la dénomination des matériaux (voir point 14). Les programmes de l'utilisateur **Doc** ne figurent pas.

L'utilisateur Doc a déjà pré-réglé tous les matériaux et programmes disponibles pour la CFAO.

Lors de la création d'un nouveau profil utilisateur, une copie de tous les matériaux et programmes VITA Labo et Doc est automatiquement établie. L'utilisateur peut modifier et enregistrer ces programmes selon ses paramètres personnels mais ne peut pas modifier la désignation des matériaux et leur symbole.

Pour ajouter de nouveaux matériaux, il existe différents symboles qui font appel à chaque fois à une courbe de cuisson spécifique et que l'on peut modifier (voir point 14.1).

Les modifications de paramètres s'enregistrent par la touche **Enregistrement** .

Si un programme avec des paramètres modifiés est lancé directement par la touche **Confirmer** , les modifications ne seront valables que pour le programme en cours. Une fois ce programme terminé, les paramètres valables seront ceux précédemment enregistrés.

Si la protection par mot de passe est activée, le fait d'activer la touche **Enregistrement**  déclenche la demande de mot de passe. Après entrée du mot de passe valable, la valeur entrée peut être enregistrée.

Pour modifier les paramètres après le départ d'un programme, voir point 10.

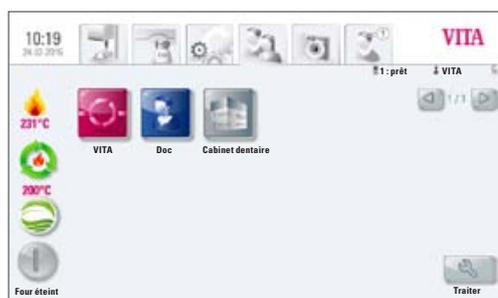


Illustration 3 : vue profil utilisateur

À l'écran s'affiche la touche **Édition** dans les onglets **Matériau** et **Utilisateur** ainsi dans la vue d'ensemble des programmes.



Traiter

Cette touche permet de mettre en surbrillance la fenêtre d'édition jaune avec les possibilités suivantes :

- création d'un nouveau matériau, programme
- modification d'un matériau, programme
- duplication d'un matériau, programme
- annulation d'un matériau, programme
- déplacement d'un matériau, programme
- importation d'un matériau, programme – de la clé USB à l'unité de commande
- exportation d'un matériau, programme – de l'unité de commande vers la clé USB

**i** Il est impossible de modifier les matériaux et programmes dans le profil utilisateur VITA.

## 14.1 Installation d'un nouveau matériau

Les matériaux peuvent être installés sous **Matériau** ou sous **Profil Utilisateur**

### Matériau



En activant l'onglet **Matériau**, les matériaux enregistrés s'affichent directement.

### Utilisateur



En activant l'onglet **Utilisateur** s'affichent les utilisateurs existants et après avoir choisi un utilisateur, les matériaux enregistrés s'affichent.

### 1. Activer le cavalier Matériau

- Appuyer sur la touche **Édition** 
- Appuyer sur la touche **Nouveau** 



Illustration 4 : séquence usinage matériaux

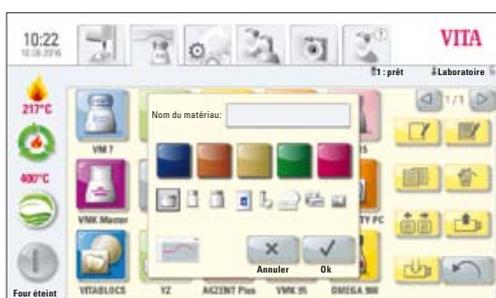


Illustration 5 : entrées pour matériau

### 2. Entrée d'un nom de matériau (maximum 12 caractères)

- Activer le champ **Nom de matériau** – le clavier est en surbrillance
- Entrer le nom
- Activer la touche **OK** 
- **Choisir un symbole de flacon pour le programme de cuisson** (3 possibilités) 

#### ou

- choisir un symbole de programme de pressée 

#### ou

- sélectionner le symbole programme à 2 paliers pour les cuissons de cristallisation (voir à ce sujet Programmes à 2 paliers) 

#### ou

- choisir un programme pour les blocs 

#### ou

- un symbole programme pour les céramiques à fritter 

ou

- sélectionner courbe de préséchage 
- Choisir la couleur (5 possibilités)
- Accepter par la touche **OK**  ou revenir à l'illustration 2 Édition avec la touche **Annuler** 

Chaque symbole de programme génère la courbe de cuisson / de pressée ou de frittage correspondante. Dans un matériau nouvellement installé, il n'y a toujours qu'un seul type de courbe.

### 14.2 Modifier un matériau



VITA

Les matériaux installés sous l'utilisateur VITA ne sont pas modifiables. En activant la touche **Édition** , s'affiche le message „Impossible modifier l'utilisateur VITA“.

- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), activer la touche **Édition** –  l'illustration d'édition jaune s'affiche
- Choisir le matériau à modifier
- Activer la touche **Modifier** 
- Entrer ou choisir les modifications voulues (nom, couleur et flacon (voir illustration 5))
- Accepter par la touche **OK**  ou revenir à l'illustration 1 avec la touche **Annuler** 

L'écran affiche le matériau modifié.

Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1).

N.B. Il est possible de modifier toutes les valeurs et désignations des programmes pour les matériaux VITA. Une modification de la dénomination des matériaux et flacons VITA n'est par contre pas possible.

### 14.3 Duplication d'un matériau (copie)

- Activer la touche Édition Matériau à l'illustration 1 (vue d'ensemble des matériaux), l'illustration Édition s'affiche
- Sélectionner un ou plusieurs **matériaux**  à dupliquer
- Activer la touche **Duplication** 
- Les matériaux avec les programmes correspondants sont ajoutés et dotés d'un chiffre supplémentaire pour être identifiés (par ex. VITA VM 13 (2)).
- Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche l'illustration 1 (vue d'ensemble des matériaux)

Le nom du matériau peut être modifié via le mode **Modification** (voir point 14.2).

### 14.4 Annuler un matériau

- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), activer la touche **Édition**  – l'illustration d'édition jaune s'affiche
- Choisir un ou plusieurs **matériaux** à annuler
- Activer la touche **Annuler** 
- Accepter par la touche **OK**  ou revenir à la fenêtre **précédente** 
- Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1)

 **Attention ! En cas d'annulation d'un matériau, les programmes rattachés à ce matériau sont également supprimés.**

### 14.5 Déplacement d'un matériau

- Appuyer sur la touche **Édition**  dans l'illustration 1 (vue d'ensemble des matériaux) – la fenêtre Édition s'affiche
- Choisir un ou plusieurs **matériaux** à déplacer
- Activer la touche **Déplacement**  – choisir ensuite le matériau devant lequel les matériaux sélectionnés doivent être positionnés
- Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1)

### 14.6 Importer un matériau

- Brancher la clé USB
- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Sélectionner la touche **Importer** 
- Sélectionner le fichier matériau dans la clé USB
- Activer la touche Importer, les fichiers sont transférés sur l'unité de commande.
- Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1)

### 14.7 Exporter un matériau

- Brancher la clé USB
- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), activer la touche **Édition**  – l'illustration d'édition jaune s'affiche
- Choisir un ou plusieurs **matériaux**  à exporter
- Activer la touche Exporter, le contenu de la clé USB s'affiche.
- Activer la touche **Enregistrer**  ou touche **Annuler** 
- Activer la touche **Retour**  – l'écran affiche la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1)

### 14.8 Installation d'un nouveau programme

Sous **Matériau** ou sous **Utilisateur**, il est possible d'installer de nouveaux programmes.

#### Matériau



En activant l'onglet **Matériau**, les matériaux mémorisés s'affichent directement.

#### Utilisateur



En activant l'onglet **Utilisateur**, les utilisateurs s'affichent. Après sélection d'un profil Utilisateur, les matériaux mémorisés s'affichent.

### 1. Confirmer le matériau dans lequel un programme doit être modifié

Activer la touche **Édition** , l'écran affiche la fenêtre d'édition jaune Illustration 6.

Lorsque l'on sélectionne un utilisateur avec mot de passe, après avoir activé la touche **Édition**, le clavier s'affiche pour entrer le mot de passe.

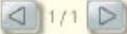
Après avoir entré le mot de passe, la fenêtre d'édition (illustration 6) est active.



Illustration 6 : illustration édition



Illustration 7 : entrée des noms de programme

- Activer la touche **Nouveau**  – le clavier se met en surbrillance (voir illustration 7)
- Entrer le nom – 20 caractères maximum
- Activer la touche **OK** , l'écran affiche le programme nouvellement installé. En cas de page totalement occupée, le nouveau programme s'installe sur une nouvelle page.
- Changer de page avec les touches 
- Après sélection d'un programme, les paramètres sont indiqués dans la courbe de cuisson puis mémorisés (voir point 13).

### 14.9 Modification de programme

- Sélection le matériau dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1)
- Dans la vue des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Sélectionner le **programme** à modifier
- Appuyer sur la touche **Modification** 
- Entrer la modification du nom par le clavier
- Appuyer sur la touche **OK**  ou sur la touche **Annuler**  pour revenir en arrière

### 14.10 Duplication de programme

- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), choisir le matériau
- Dans la fenêtre des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre Édition s'affiche
- Choisir un ou plusieurs **programmes** à dupliquer
- Activer la touche **Duplication** 

Les programmes sont ajoutés et désignés par un chiffre supplémentaire.

Pour modifier les noms voir point 14.9

Si l'on choisit plusieurs programmes, l'ensemble est dupliqué.

### 14.11 Annuler des programmes

- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), choisir le matériau
- Dans la vue des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Choisir un ou plusieurs **programmes** à annuler
- Activer la touche **Annuler** 
- Activer la touche **OK**  pour annuler **ou** retour par la touche **Annuler** 

### 14.12 Déplacer des programmes

- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), choisir le matériau
- Dans la vue des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Sélectionner un ou plusieurs **programmes** à déplacer
- Activer la touche **Déplacer**  – sélectionner le programme devant lequel doivent être déplacés les programmes

### 14.13 Importation d'un programme

- Brancher la clé USB
- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), choisir le matériau
- Dans la vue des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Activer la touche **Importer** 
- Choisir le **programme** à importer depuis la clé USB
- Activer la touche **Importer ou** sur la touche **Annuler** 

### 14.14 Exportation d'un programme

- Brancher la clé USB
- Dans la vue d'ensemble des matériaux (illustration 1), choisir le matériau
- Dans la vue des programmes de cuisson (illustration 2), activer la touche **Édition**  – la fenêtre d'édition jaune s'affiche
- Sélectionner un ou plusieurs **programmes** à exporter
- Activer la touche **Exporter** 
- Activer la touche **Enregistrer**  **ou** la touche **Annuler** 

### 15 Gestion profil utilisateur

L'unité de commande **VITA vPad confort** peut contenir 6 utilisateurs maximum.

L'unité de commande **VITA vPad excellence** peut contenir 14 utilisateurs maximum.

#### Utilisateur



Activer l'onglet **Utilisateur** – l'écran affiche tous les utilisateurs installés.

Le Profil Utilisateur **VITA** est installé et contient tous les matériaux VITA. Ces programmes sont utilisables mais ne sont pas modifiables.

Le Profil Utilisateur **Laboratoire** est une copie de l'utilisateur **VITA**.

L'utilisateur **Doc** contient les programmes pour la CFAO. Ces programmes sont modifiables par l'utilisateur selon ses besoins. Le nom des matériaux VITA et les récipients VITA sont les seuls éléments non modifiables.



Illustration 1 : vue Profil utilisateur

Les paramètres de programme des nouveaux profils utilisateurs sont librement modifiables.

Pour les profils utilisateurs déjà installés et protégés par un mot de passe, le fait d'activer la touche Modification déclenche une demande de mot de passe.

Si l'on installe un nouveau Profil Utilisateur, celui-ci contient automatiquement une copie des programmes originaux VITA.

Appuyer sur la touche **Édition**  –

l'écran affiche la fenêtre **Édition** (illustration 2) des utilisateurs.

Cette touche met en surbrillance la fenêtre Édition jaune avec les possibilités suivantes :

- création d'un **nouveau** profil utilisateur
- **modification** d'un profil utilisateur
- **duplication** d'un profil utilisateur
- **annulation** d'un profil utilisateur
- **déplacement** d'un profil utilisateur
- **importation** d'un profil utilisateur – de la clé USB vers l'unité de commande
- **exportation** d'un profil utilisateur – depuis l'unité de commande vers la clé USB

Il est impossible de modifier les matériaux et programmes dans le profil utilisateur VITA.



Illustration 2 : fenêtre Édition

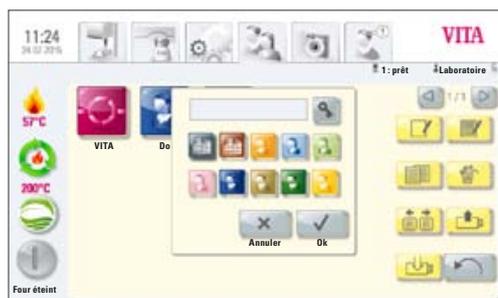


Illustration 3 : entrée pour le nouvel utilisateur

Activer la touche **Nouveau** , l'écran affiche l'illustration 3.

### Créer un nouveau Profil Utilisateur

- Activer le champ Texte – le clavier se met en surbrillance
- Entrer le **nom de l'Utilisateur** – max. 12 caractères
- Activer la touche **OK**
- Choisir le **symbole** (10 possibilités)
- Accepter par la touche **OK**  ou activer **protection de mot de passe** ou revenir à la fenêtre 2 avec la touche **Annuler** 
- Après OK ou entrée du mode de passe choisir une couleur de fond, confirmer avec Enregistrer. Avec la touche Annuler, aucune sélection n'est faite et le fond standard VITA s'affiche

### 15.1 Activer, entrer un mot de passe

- Édition  puis choisir profil
- Activer la touche **Mot de passe** , le **clavier** est en surbrillance
- Entrer le **mot de passe**
- Confirmer par la touche **OK** 
- Saisir une nouvelle fois le **mot de passe**
- Activer la touche **OK ou Annuler**  – le clavier s'éteint

Les programmes protégés par un mot de passe sont accessibles à tous les utilisateurs, les modifications apportées en cours de programme ne sont toutefois pas mémorisables

### 15.2 Annuler mot de passe

- Choisir la touche **Édition** 
- Sélectionner le **profil**
- Activer la touche **Modification** 
- Activer la touche **Mot de passe**  – le clavier se met en surbrillance
- Confirmer le champ vide 2x avec la touche **OK**  – le mot de passe est supprimé

### 15.3 Modification profil utilisateur

- Activer dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) la touche **Edition** , la fenêtre d'édition jaune s'affiche.
- Choisir le **profil utilisateur** à modifier
- Activer la touche **Modification** . Pour un utilisateur protégé par un mot de passe, le **clavier** s'affiche pour entrer le mot de passe
- Entrer mot de passe
- Activer la touche **OK** 
- Sélectionner le **champ Texte** – le clavier se met en surbrillance
- Modifier le **nom de l'utilisateur** – max. 12 caractères
- Activer la touche **OK**
- Modifier le **symbole** (10 possibilités)

- Activer **OK** ou la touche **Annuler**
- Après OK ou entrée du mode de passe choisir une couleur de fond, confirmer avec Enregistrer. Avec la touche Annuler, aucune sélection n'est faite et le fond standard VITA s'affiche

### 15.4 Duplication d'un profil utilisateur

- Dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) activer la touche **Édition** 
- Choisir un ou plusieurs **profils utilisateurs** à dupliquer
- Activer la touche **Dupliquer** 

Les utilisateurs sont ajoutés et dotés d'un chiffre supplémentaire pour être identifiés, par ex. Laboratoire (2).

### 15.5 Annulation profil utilisateur

- Dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) activer la touche **Édition** 
- Choisir un ou plusieurs **profils utilisateurs** à annuler. Pour un utilisateur protégé par un mot de passe, le clavier s'affiche pour entrer le mot de passe (pour annuler plusieurs profils avec un mot de passe, il est recommandé d'annuler les profils les uns après les autres)
- Entrer **mot de passe**
- Activer la touche **OK** 
- Activer la touche **Annuler** 
- Activer **OK** ou par la touche **Annuler** 

### 15.6 Déplacement d'un profil utilisateur

- Dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) activer la touche **Édition** 
- Choisir un ou plusieurs **profils utilisateurs** à déplacer
- Activer la touche **Déplacement**  – choisir le profil utilisateur devant lequel doivent être déplacés les programmes

### 15.7 Importation d'un profil utilisateur

- Brancher la clé USB
- Dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) activer la touche **Édition** 
- Activer la touche **Importer** 
- Choisir le **Profil Utilisateur** à importer sur la clé USB
- Activer la touche **Importer** ou retour par la touche **Annuler** 

### 15.8 Exportation d'un profil utilisateur

- Brancher la clé USB
- Dans l'onglet Utilisateur (illustration 1) activer la touche **Édition** 
- Choisir un ou plusieurs **profils utilisateurs** à exporter
- Activer la touche **Exporter** 
- Activer la touche **Enregistrer** ou retour par la touche **Annuler** 

## 16 Programmes de pressée



Les programmes figurant sous cette touche Matériaux sont des programmes de pressée VITA. Pour enregistrer des matériaux d'autres fabricants voir point 14.1 Création de nouveaux matériaux

### Entrer / modifier paramètres

Activer la touche **Matériau de pressée**

L'écran affiche les programmes de pressée disponibles (illustration 1).

#### 1. Choisir un programme de pressée

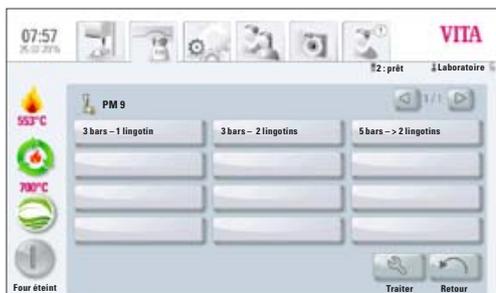


Illustration 1 : programmes de pressée

#### 2. Le programme choisi s'affiche

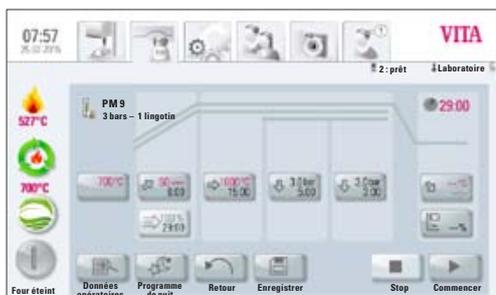


Illustration 2 : vue du programme/courbe de cuisson

#### 16.1 Température de départ pour programme de pressée



Activer la touche **700°C avec température de départ**, l'écran affiche

### Entrer / Modifier valeur de départ

- Activer le champ 700°C
- Entrer **valeur**

Valeurs possibles 60°C – 800°C

Les valeurs possibles s'affichent.

- Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et revenir à l'affichage de la courbe de cuisson (illustration 2).

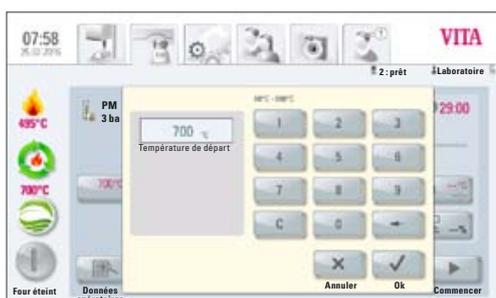


Illustration 3 : entrées possibles température de départ

#### 16.2 Temps de montée / Température de montée



### Activer touche Temps de montée / Température de montée

**Entrer / modifier paramètres** voir à ce sujet point 13.5 Entrer / modifier paramètres

### 16.3 Temps de mise sous vide



Pour un programme de pressée, le temps de mise sous vide ne peut pas être réglé / modifié. Le vide est automatiquement réglé pour tout le temps de pressée.

### 16.4 Température / temps de pressée



Activer la touche **Température de pressée / Temps de pressée**

#### Entrer / Modifier paramètres

Voir à ce sujet point 13.7 Entrée / Modification des paramètres.

### 16.5 Temps de pressée 1 et pression de pressée

Activer la touche temps de pressée 1 / pression de pressée, l'écran affiche

#### Entrer / Modifier paramètres

- Activer le champ **min**
- Entrer **valeur**

Valeurs possibles 0 – 40 min/s

Les valeurs possibles s'affichent.

#### Modifier la pression par la touche **Corriger la pression**

Réglage de la pression voir point 21.3.

- Accepter la valeur par la touche **OK**  ou conserver la valeur précédente par la touche **Annuler**  et retour à la courbe de cuisson (illustration 2) voir paragraphe 16.

### 16.6 Temps de pressée 2 et pression de pressée

#### Activer la touche Temps de pressée 2 / pression de pressée

#### Entrer / modifier paramètres

Voir point 16.5

Le temps de pressée 1 programmé se termine automatiquement lorsque le piston a rejoint sa position finale et en l'absence de modification de trajet mesurable. Si aucune modification de trajet n'a été mesurée, automatiquement l'appareil passe au temps de pressée 2. Le temps de pressée s'écoule en fonction du paramètre enregistré, la pressée se termine et le lift descend.



Illustration 4 : entrées possibles pour le temps de pressée et la pression

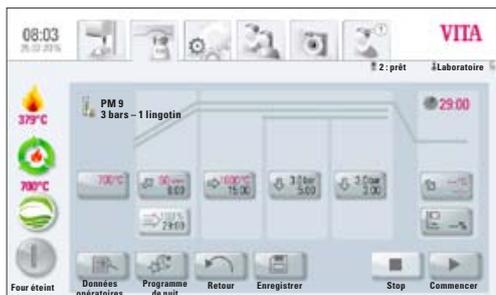


Illustration 5 : affichage à l'écran avant atteinte de la température de départ

### 16.7 Lancement d'un programme de pressée

**⚠ Attention ! Enfourner l'objet à presser uniquement lorsque la température de départ est atteinte.**

Après sélection du programme, l'écran affiche illustration 5.

- Activer la touche **Start** , le lift monte
- La température dans l'enceinte de cuisson monte à la température de départ

Une fois la température de départ atteinte, l'écran affiche l'illustration 6



Illustration 6 : affichage à l'écran après atteinte de la température de départ

- Activer la touche **OK**  – le lift descend
- L'écran affiche l'illustration 6 "Veuillez enfourner matériau"
- Enfourner le lingotin
- Activer la touche **OK** – le lift monte

Lorsque l'on enfourne le lingotin, le cylindre de pression descend et remonte brièvement.

- Après enfournement, en cas d'une quantité incorrecte de lingotins, un message s'affiche.
- Confirmer cette info par la touche **OK**  ou bien activer la touche **Annuler** .

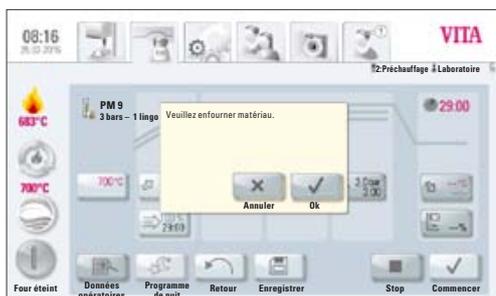


Illustration 7 : enfournement du matériau

Pendant le déroulement du programme, l'écran affiche l'illustration 8 :

- courbe rouge – courbe de température
- courbe gris clair – courbe de mise sous vide
- courbe noire – courbe de pression

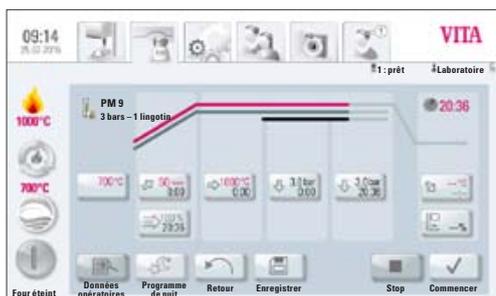


Illustration 8 : programme en cours

**⚠ Pour réussir le cycle de pressée, il faut que l'objet à presser se trouve au centre du plateau de lift. En fonction de la taille du moufle de pressée, on choisira un socle de cuisson adapté muni d'une plaquette de pressée en veillant à ce que la surface où il repose soit bien plane. Pour les moufles de 100 ou 200 g, utiliser le socle de pressée universel. Pour un moufle de 300 g, utiliser le socle 300 g.**

### 17 Programmes de frittage

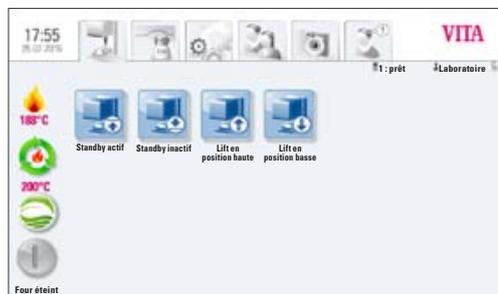


Illustration 1 : affichage à l'écran lorsqu'un VITA ZYRCOMAT 6000 MS est branché

Les programmes figurant sous cette touche Matériau sont des programmes de frittage VITA. Pour installer des matériaux d'autres fabricants, veuillez suivre les instructions figurant au point 14.1

L'illustration 1 montre :  
affichage de l'écran lors du branchement d'un VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

VITA vPad confort / VITA vPad excellence avec un appareil.



Illustration 2 : affichage à l'écran pour 2 fours VITA New Generation branchés

L'illustration 2 montre :  
affichage à l'écran lorsqu'un VITA ZYRCOMAT 6000 MS et un VITA VACUMAT 6000 M sont branchés

Description des touches, voir point 17.2

### 17.1 Sélection d'un programme de frittage

#### 1. Sélectionner matériau YZ

Le matériau peut être sélectionné uniquement après branchement du VITA ZYRCOMAT 6000 MS.



Illustration 3 : sélection d'un matériau

#### 2. Choisir le programme de frittage

- Choisir le programme universel YZ T Universal ou YZ HT In-Ceram pour un frittage classique en 4 h 40 min (refroidissement compris)
- Choisir le programme YZ Speed ou YZ-HT Speed
- pour fritter en mode HighSpeed en 80 min (refroidissement compris)
- Choisir le YZ T Speed Pre-Dry CL ou YZ HT Speed Pre-Dry SL
- pour fritter manuellement YZ et YZ HT préteintés selon les indications de VITA en HighSpeed
- Choisir le programme Pre-Dry CL YZ T Liquid ou le Pre-Dry YZ HT Liquid pour un préséchage manuel de YZ préteinté (sans frittage)

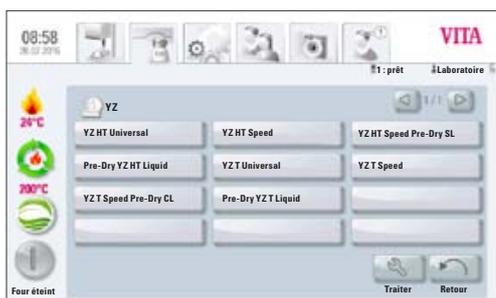


Illustration 4 : sélection d'un programme

#### 3. Le programme de frittage sélectionné s'affiche

Le temps qui s'écoule, les températures et les positions du lift sont affichées dans les différentes touches des séquences du programme. La durée totale du programme est affichée en rouge (voir symbole de l'horloge en haut à droite). Seules les phases de maintien de la phase de refroidissement sont prises en compte dans la durée totale.

Lorsqu'un four fonctionne, le programme de frittage s'affiche pendant toute sa durée.

Lorsque plusieurs fours fonctionnent, au bout de 20 s env. après le lancement du programme, s'affiche l'onglet Commande des appareils (voir point 17). On peut ainsi choisir le prochain appareil disponible pour une nouvelle cuisson. À la fin d'un programme, un signal sonore retentit, voir les réglages au point 21.2.

Il est possible de stopper à tout moment le programme en cours par la touche **Stop** .

Les programmes de frittage préenregistrés peuvent être personnalisés.

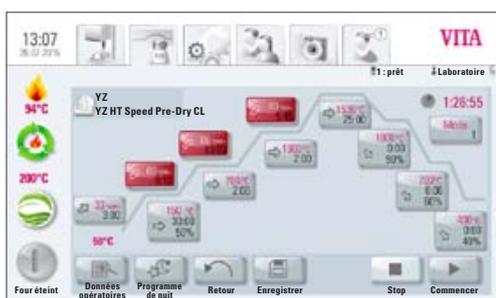


Illustration 5 : programme VITA YZ Speed

### 17.2 Description d'un programme de frittage

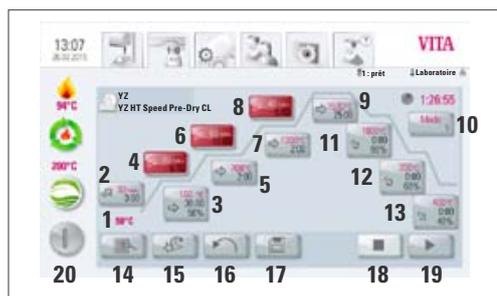


Illustration 6 : description programme de frittage

1. Température de départ (ci-dessous commence le programme de frittage)
2. 1. Température – Montée / PreDry
3. 1. Température – Phase de maintien / PreDry
4. 2. Température – Montée
5. 2. Température – Phase de maintien
6. 3. Température – Montée
7. 3. Température – Phase de maintien
8. 4. Température – Montée
9. 4. Température – Phase de maintien
10. Choix du mode de refroidissement 1 - 3
11. 1. Phase de refroidissement
12. 2. Phase de refroidissement
13. 3. Phase de refroidissement
14. Données de la commande
15. Programme de nuit
16. Touche retour
17. Enregistrement des paramètres du programme
18. Programme STOP
19. Programme START
20. Débranchement unité de commande

### 17.3 Mode HighSpeed

Les touches en rouge signifient que pour la montée en température, le mode HighSpeed est activé. Dans le mode HighSpeed, la montée en température dépasse 20°C/min. Les éléments chauffants sont très sollicités dans le mode HighSpeed et il faut donc leur prévoir une durée de vie réduite. Le programme VITA YZ Speed ou YZ-HT Speed permet de fritter des bridges jusqu'à 14 éléments en 80 min.

## 18 Préséchage (VITA PreDry)



### 18.1 Montée 1 / VITA PreDry



Activer touche **Montée 1 / VITA PreDry**

#### Entrer / Modifier paramètres

- Activer champ température de cuisson **°C/min** ou temps de cuisson **min**
- Entrer **valeur**

Entrées possibles température de cuisson : 1°C/min à 40°C/min

Entrées possibles temps de cuisson : 02:30 à 100:00 min/s

Les entrées possibles s'affichent dans le champ des chiffres.

Enregistrer la valeur par la touche **OK**  ou conserver la dernière entrée par la touche **Annuler**  et retour à courbe de frittage.

Après entrée d'une valeur °C/min ou min, le 2<sup>e</sup> est automatiquement calculé et affiché.

Si la valeur minimale / maximale réglable n'est pas respectée, un message s'affiche en surbrillance.

### 18.2 Temps de maintien 1 / VITA PreDry



Activer touche **Temps de maintien 1 / VITA PreDry**

#### Entrer / Modifier paramètres

- Activer température de cuisson °C, temps de cuisson **min** ou position du lift %
- Entrer **valeur**
- La touche **Activer courbe de frittage** permet d'activer ou de désactiver une courbe de frittage

Entrées possibles température : 70°C – 200°C

Entrées possibles temps de cuisson : 0 – 300:00 min/s

Entrées possibles lift : 0 - 100%

Les entrées possibles s'affichent dans le champ des chiffres.

Enregistrer la valeur par la touche **OK**  ou conserver la dernière entrée par la touche **Annuler**  et retour à courbe de frittage.

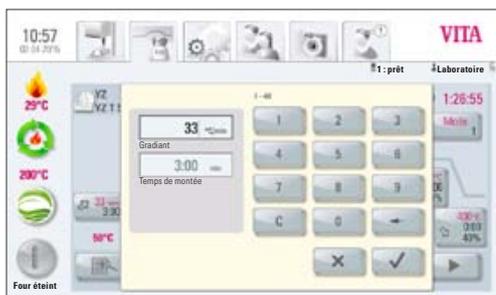


Illustration 1 : entrée montée 1



Illustration 2 : entrée temps de maintien 1

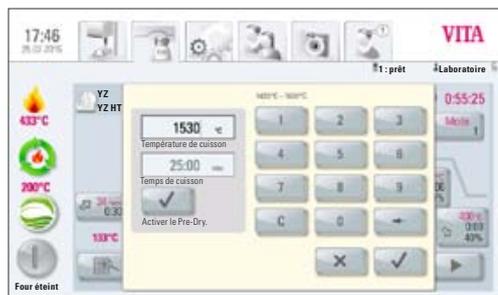


Illustration 3 : activer / désactiver VITA PreDry

### 18.3 Activer / Désactiver préséchage (VITA PreDry) dans le programme de frittage

Pour activer / désactiver VITA PreDry dans le programme de frittage, choisir la touche **Temps de maintien 4**.

**Activer touche PreDry**, la case est alors cochée.

Confirmer par **OK**  à droite en bas ou choisir **Annuler** . Dans le programme de frittage, VITA PreDry est désormais affiché.

Désactiver VITA PreDry en choisissant le **temps de maintien 4**, décocher **activer PreDry** et confirmer par la touche **OK**.

### 18.4 Création d'un programme de préséchage individuel (VITA PreDry)

En mode HighSpeed le préséchage est intégré (le programme peut être sélectionné uniquement lorsqu'un VITA ZYRCOMAT 6000 MS est branché).

Si l'on doit effectuer un préséchage individuel dans le VITA VACUMAT 6000 M/ VITA VACUMAT 6000 MP ou VITA ZYRCOMAT 6000 MS, il est possible de créer un tel programme via "Création nouveau matériau" (préséchage max. 5h, température 70°C – 200°C).

## 19 Modifier un programme de frittage

### 19.1 Temps de montée 2 – Temps de maintien 2



Couleur de la touche grise : mode HighSpeed désactivé  
Couleur de la touche rouge : mode HighSpeed activé

#### Activer la touche, l'écran affiche la boîte de dialogue.

Entrer / Modifier **valeurs**

- Activer le champ montée en température °C/min ou temps de cuisson min
- Entrer la valeur

Les valeurs possibles s'affichent au dessus du champ des chiffres. Enregistrer la valeur par la touche **OK** ou conserver la dernière entrée par la touche **Annuler** et retour à la courbe de frittage.

Cette touche permet d'activer ou de désactiver le mode HighSpeed



Mode HighSpeed activé

activer mode turbo

Cette touche permet d'activer ou de désactiver la montée 2



activer première phase

Entrées possibles temps de montée 2 :

touche HighSpeed active – montée en température 1°C/min – 90°C/min  
touche HighSpeed inactive – montée en température 1°C/min – 19°C/min

**⚠ Attention !** Si en saisissant une valeur pour la montée en température en °C/min ou le temps de montée en min, une valeur ne s'inscrit pas automatiquement dans le 2<sup>e</sup> champ, cela signifie que la valeur saisie n'est pas une entrée possible.

Entrées possibles temps de maintien 2 :

0 min – 300 min

Les valeurs possibles s'affichent. Enregistrer la valeur par la touche **OK** ou conserver la dernière entrée par la touche **Annuler** et retour à la courbe de cuisson.

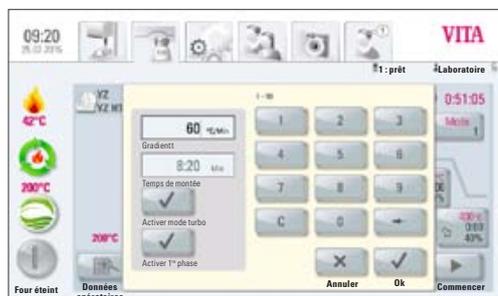


Illustration 1 : entrée montée en température et temps de cuisson



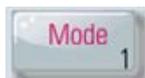
Illustration 2 : entrée température de cuisson et temps de cuisson pour temps de maintien 1

### 19.2 Temps de montée 3 et 4 – Temps de maintien 3 et 4

Les valeurs pour la montée en température et pour le temps de maintien à la température sont identiques avec celles du programme décrit au point 19.1.

### 19.3 Programme de refroidissement

3 programmes de refroidissement sont disponibles.



La touche **Mode 1-3** permet de sélectionner le programme de refroidissement.

Activer la touche, l'écran affiche le programme de refroidissement sélectionné, par ex. mode 1

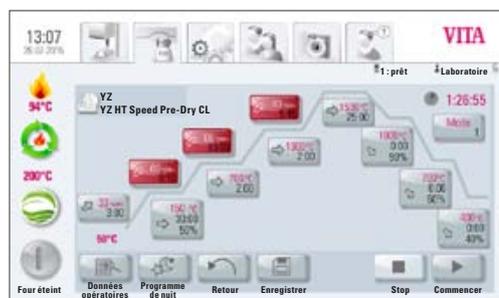


Illustration 3 : programme VITA YZ Speed

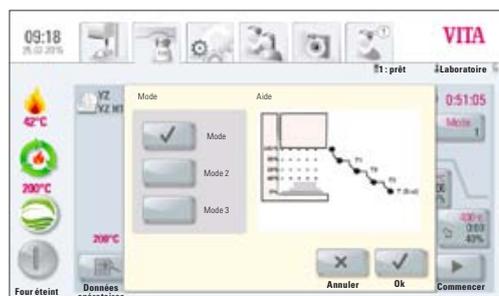


Illustration 4 : choix du mode de refroidissement 1

### 19.4 Mode 1 défini par l'utilisateur

L'ensemble de la phase de refroidissement peut être réglée individuellement. Un refroidissement contrôlé de l'ordre de 1°C/min à 50°C/min est possible. Il s'effectue toujours avec l'enceinte de cuisson fermée.

### Modifier paramètres du programme

Activer la touche palier de refroidissement, l'écran affiche pour le mode choisir les réglages possibles.

- Activer/désactiver la touche Refroidissement contrôlé,
- Réglage gradient (montée en température en °C par min)
- Réglage position du lift
- Réglage température de refroidissement
- Réglage du temps de maintien pour la température de refroidissement

Les valeurs possibles s'affichent au dessus du champ des chiffres.

Les valeurs du programme peuvent être sélectionnées et modifiées les unes après les autres.

Enregistrer la valeur par la touche OK ou conserver la dernière entrée par la touche Interrompre et retour à la fenêtre de la courbe de cuisson.

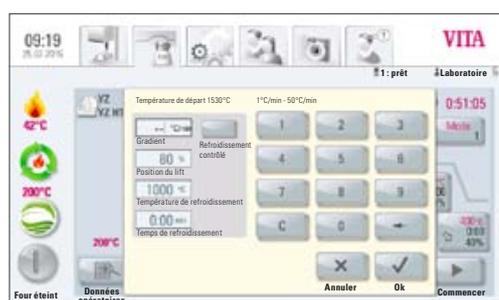


Illustration 5 : entrée des paramètres pour un refroidissement défini par l'utilisateur

### 19.5 Mode 2 VITA HighSpeed

Trois températures de refroidissement à programmation fixe

Position du lift pour les températures suivantes :

- supérieure à 1200 °C position du lift 80%
- inférieure à 1200 °C position du lift 60%
- inférieure à 900 °C position du lift 40%
- inférieure à 400 °C lift en position basse 0%

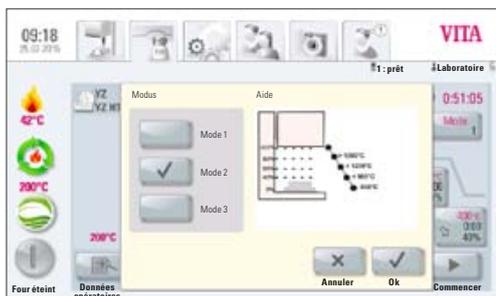


Illustration 6 : sélection refroidissement mode 2

### 19.6 Mode 3 classique

Le lift demeure en position haute et redescend après refroidissement à 400°C.

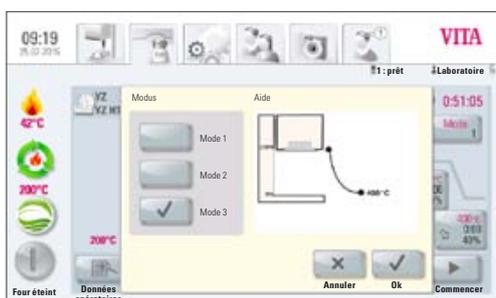


Illustration 7 : sélection refroidissement mode 3

## 20 Photoviewer

### Photoviewer



Le fait d'activer l'onglet **Photoviewer** déclenche l'ouverture du répertoire contenant les photos en mémoire dans l'unité de commande.

En activant le champ du nom, on sélectionne la photo que l'on ouvre avec la touche **Ouvrir** .

La capacité mémoire de l'unité de commande VITA vPad confort est de 1 GO, et celle de VITA vPad excellence est de 2 GO. On peut afficher et enregistrer les photos. Les photos s'ouvrent dans les formats suivants : JPEG et PNG.



Illustration 1 : mémoire interne du Photoviewer



### Source de la photo

Avec la touche **Source** photo, on sélectionne la mémoire interne de l'unité de commande ou une clé USB.



### Exporter Importer

Avec les touches **Exporter** ou **Importer** les photos de la mémoire interne de l'unité de commande peuvent être copiées sur la clé USB et vice versa.



### Ouvrir

Avec la touche **Ouvrir**, on affiche la photo sélectionnée.



Illustration 2 : édition des photos avec le Photoviewer

## 20.1 Réglages des photos

### Il existe différents réglages pour l'affichage

-  Contraste
-  Luminosité
-  Zoom
-  Noir / Blanc
-  Image plein écran
-  Déplacer
- 

### 21 Réglages

#### Réglages



Activer l'onglet Réglages

L'écran affiche :

réglages sans four de pressée combi (illustration 1)

OU

réglages avec four de pressée combi (Illustration 2)



Illustration 1 : affichage à l'écran réglages sans four de pressée combi



Illustration 2 : affichage à l'écran four de pressée combi

### 21.1 Multifour



#### Multifour

Permet l'identification des fours connectés Il est possible d'attribuer à l'appareil un nom choisi par l'utilisateur (10 caractères).

L'unité de commande enregistre le nom de tous les fours.

**VITA vPad confort** – Branchement possible pour max. 2 appareils.

**VITA vPad excellence** – Branchement possible pour max. 4 appareils.

L'illustration 3 montre l'unité de commande vPad excellence avec 1 VITA VACUMAT 6000 MP (four de pressée combi) et 2 VITA VACUMAT 6000 M (fours à céramique).

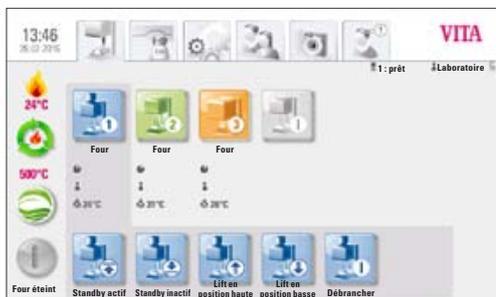


Illustration 3 : affichage à l'écran vPad excellence avec 3 appareils

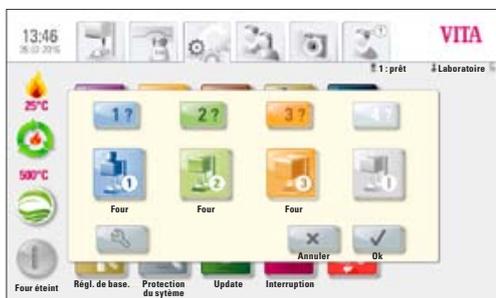


Illustration 4 : sélection d'un appareil pour un changement du nom

- Appuyer sur la touche **Multifours** sous Réglages – l'écran affiche les appareils raccordés à l'unité (voir illustration 4).
- Activer l'**appareil** souhaité pour entrer un nom.
- L'écran affiche le **clavier** pour entrer le nom – entrer le nom et confirmer par la touche **OK** .

Afin d'ajuster la position des fours à l'écran par rapport à leur position réelle, choisissez chacun des fours par la touche Demande . Le voyant de contrôle s'allume deux fois brièvement au niveau du four choisi.

Pour modifier la position d'un four à l'écran, activer la touche **Édition**. Sélectionner le four choisi et sélectionner la touche Déplacement  (par ex. ici four n°1). Le four choisi est déplacé d'un cran vers la gauche. Répéter la procédure jusqu'à ce que le four soit à l'emplacement voulu.

Une fois que les fours sont au bon emplacement, confirmer par OK. Les fours vont ensuite être déconnectés brièvement de la vPad et reconnectés. Pendant un instant tous les fours ne seront plus affichés. En activant la touche Interruption le nouvel emplacement est annulé.

### 21.2 Réglages du four



Régl. four

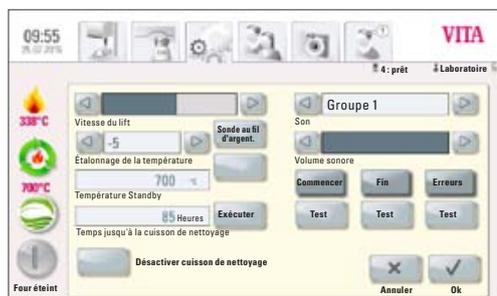


Illustration 5 : affichage à l'écran des réglages du four

Activer la touche Réglages du four, l'écran affiche :

- vitesse de lift
- étalonnage de la température à la sonde d'argent
- température stand-by
- cuisson de nettoyage
- son

#### Vitesse du lift

La vitesse du lift se règle progressivement avec le curseur.

#### Étalonnage de la température au fil d'argent

Avec ce programme et le coffret de test au fil d'argent VITA (n° de cde VITA - B 230), vous pourrez contrôler et réajuster la température dans la chambre de cuisson, à raison de plus / moins 40°C. Lors d'un nouvel étalonnage, il est impératif de respecter les indications données pour effectuer ce test au fil d'argent (voir mode d'emploi fourni avec le coffret). Le non respect des instructions peut entraîner des erreurs d'appréciation et donc des réglages incorrects.

Pour étalonner la température de l'enceinte de cuisson, il existe un programme spécifique. Pour contrôler la température de l'enceinte de cuisson à l'aide du fil d'argent, il faut effectuer 2 fois le programme.

Pour le premier programme la température doit être de 955°C (figure dans le programme), le fil d'argent ne doit pas être fondu en fin de programme.

Pour le second programme la température doit être de 965°C, il faut entrer cette température. Le fil d'argent doit avoir fondu et formé une bille.

Il est possible d'entrer une variation de plus / moins 40 °C.

Résultat de la sonde au fil d'argent

Température trop basse : saisir la valeur de correction avec le signe Moins.

Température trop élevée : saisir la valeur de correction sans signe (plus automatiquement).

La valeur de correction correspond env. à 1°C et doit être saisie dans le champ Étalonnage de la température.

### Contrôle Température VITA ZYRCOMAT 6000 MS

Pour un étalonnage de la température veuillez contacter votre correspondant SAV agréé.

### Cuisson de nettoyage dans le VITA VACUMAT 6000 M / VITA VACUMAT 6000 MP

La cuisson de nettoyage à effectuer s'affiche à l'écran, une fois la durée programmée écoulée. Avec ce programme l'enceinte de cuisson est chauffée et les salissures peuvent s'évaporer, l'enceinte étant légèrement ouverte. Dans tous les cas, il est conseillé d'effectuer cette cuisson régulièrement. Il est possible de mettre fin à la cuisson à tout moment. Cette cuisson peut également être lancée manuellement. Choisissez sous **Réglages**  **Réglages du four** , **Durée jusqu'à cuisson de nettoyage** puis **Exécuter et confirmer** .

### Cuisson de nettoyage pour VITA ZYRCOMAT 6000 MS

Après env. 300 heures de fonctionnement, un message s'affiche pour effectuer une cuisson de nettoyage. En appuyant sur la touche – **Effectuer** – le programme s'affiche et peut être activé par la touche **Start**.

Il est impératif de procéder à cette cuisson lorsque la couche d'oxydation des éléments chauffants présente des craquelures. Cette cuisson sert aussi à régénérer les résistances en reconstituant la couche de protection vitrifiée si nécessaire. Veuillez à ce sujet consulter le paragraphe Programme de nettoyage de l'enceinte de frittage dans le mode d'emploi du four. Si la couche d'oxydation est très craquelée ou si après une cuisson de nettoyage, des craquelures persistent, il faut répéter la cuisson de nettoyage.

Il est recommandé de toujours contrôler visuellement la présence éventuelle de craquelures sur les éléments chauffants et si nécessaire d'effectuer une cuisson de nettoyage, même avant les 300 heures de fonctionnement. Veuillez confirmer l'enregistrement de la configuration.

Le programme peut être activé sous **Réglages / Réglages du four** via la touche **Exécuter** à côté de la durée indiquée jusqu'à la prochaine cuisson de nettoyage automatique.

### Son

Le programme des sons permet de régler divers signaux acoustiques : départ d'un programme, fin d'un programme, alarme / info SAV. VITA vPad confort et VITA vPad excellence disposent d'un choix de 6 groupes de sons. Chaque groupe de sons comporte 3 signaux pour le départ d'un programme, sa fin et l'alarme.

La touche **Test** permet d'écouter chacun des sons.

### 21.3 Réglage pression de pressée

Pour les différents matériaux de pressée, il est possible de régler la pression.



#### Pression de pressée

Activer la touche Pression de pressée, l'affichage indique les réglages possibles.



Illustration 6 : réglage de la pression de pressée

Le VITA VACUMAT 6000 MP est doté d'une fonction de décompression automatique. Cela signifie que lors du réglage de la pression, l'appareil entre temps se décompresse automatiquement afin d'éliminer la pression résiduelle dans le système et afin que la pression correcte s'affiche toujours. En activant le champ 5.0 bar ou 3.0 bar il est possible d'effectuer une décompression manuelle.

- Activer le champ 5.0 bar
- régler la pression supérieure (5 bars) à l'aide du régulateur intégré sur la pompe à vide VITA.
- Activer le champ 3.0 bar
- Avec le régulateur 2 (voir point 9.2) régler la pression inférieure (3 bars) à l'arrière de l'appareil. Régler lentement la pression. Une fois le réglage effectué, attendre au moins 4 s avant que la pression définitive soit réglée. Corriger lentement le réglage.

#### **i Observation ! Dans le cas d'une version logiciel plus ancienne que la version 131204, veuillez noter ce qui suit.**

Lors du réglage de la pression de pressée, il faut veiller à ce que la pression soit d'abord réglée sur 0 puis ensuite ajustée lentement sur la valeur désirée, par ex. de 3 bars.

C'est une étape nécessaire pour éliminer la pression résiduelle du réglage à 5 bars.

Activer le champ de réglage concerné en appuyant sur la touche **OK** .

- i** Lorsque le champ 3,0 bars et 5,0 bars est de nouveau activé, des valeurs divergentes de 3 bars seront toujours affichées dans le champ 3,0 bars car la pression résiduelle fausse la valeur. Il est donc nécessaire lors du réglage à 3 bars, de commencer par une remise à 0 puis d'effectuer à nouveau un réglage à 3 bars.

Si la pression a été réglée une fois de cette manière, il n'y aura plus rien à faire (même en cas d'un affichage divergeant !).

Un réglage de pression trop divergent s'affichera dans le programme. Dans ce cas, on peut confirmer par la touche **OK** et le cycle de pressée se poursuivra.

En cours de programme, on peut réajuster la pression par le régulateur.

### 21.4 Données du four

Activer l'onglet Réglages



Données du four

#### Données de l'appareil



Illustration 7 : informations sur l'appareil

- Révision du four – Version logiciel
- N° de série du four – N° de l'appareil
- Nom du four – Nom de l'appareil
- N° de série vPad – N° de série de l'unité de commande
- N° assistance téléphonique pour le SAV
- Révision vPad – Version du logiciel
- Heures de fonctionnement de l'appareil
- Heures de cuisson
- Heures de fonctionnement du moufle
- Nombre de programmes de cuisson démarrés
- Degré de vieillissement du moufle en %

#### Exportation des données de cuisson et de commande

Enregistrement des données de cuisson et de commande pour l'assurance qualité

- Enregistrement des données de commande (voir point 12.1)

Les données de cuisson et de commande sont stockées dans l'unité de commande et peuvent être exportées sur une clé USB par la touche "Données opératoires". La clé USB permet d'exporter les données vers le programme d'administration des données de cuisson (FDS – Firing-Data-System) du PC où elles pourront être traitées, imprimées et archivées.

- **i** Le programme d'administration des données de cuisson FDS est un programme spécial proposé en option et à commander séparément. N° art. D34230NG.

#### Exportation des données de fonctionnement / Informations sur l'appareil / Tous les fichiers

Tous les programmes effectués et les données de fonctionnement sont stockés automatiquement dans l'unité de commande.

Si par ex. à la fin d'un programme de cuisson, on constate un mauvais résultat ou un dysfonctionnement dans le déroulement du programme, il est possible d'exporter les données de fonctionnement, les informations sur l'appareil ou toutes les données de l'appareil sur une clé USB et d'envoyer ces données par courriel à [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com) pour obtenir un diagnostic à distance.

### 21.5 Date



Date

### Réglages

Date et heure

Là vous pouvez régler la date et l'heure

### 21.6 vPad



vPad

Activer la touche **vPad**, l'écran affiche

### Étalonnage unité de commande

L'étalonnage de vPad doit être effectué lorsque l'écran ne réagit pas bien lorsqu'on l'active.

Activer la touche **Étalonnage** – l'écran devient sombre – toucher les cercles lumineux à l'écran, confirmer à l'affichage du dernier cercle en appuyant 2 x au centre, l'écran s'affiche à nouveau.



Illustration 8 : étalonnage et réglage de la luminosité de l'écran

### Luminosité écran

Régler la luminosité voulue à l'aide du curseur, activer la touche OK ou la touche Annuler.

### 21.7 Profil de départ



Configuration de départ

Sélection du **profil utilisateur** qui s'affichera directement après la mise en route de l'appareil. Sur les appareils neufs, l'unité de commande démarre avec le profil utilisateur VITA.

Activer la touche **Profil de départ**, l'écran affiche tous les profils utilisateurs existants.

Sélectionner le profil utilisateur voulu.

Le nouveau profil de départ s'affichera seulement au redémarrage de l'appareil.



Illustration 9 : choix profil utilisateur

### 21.8 Langues



#### Langues

- Choix de la langue
- Sélection affichage de la température en °C ou °F

### 21.9 Réglages de base – Réglages usine



#### Régl. de base.

Les réglages suivants sont de nouveau ceux de l'usine :

- le profil de départ est réglé sur le profil utilisateur VITA
- luminosité de l'écran
- interruption de programme
- vitesse de lift
- langue
- format date et heure
- les réglages personnels et les profils utilisateurs individuels sont supprimés.

### 21.10 Protection du système

L'ajout d'un mot de passe permet de protéger les réglages du système. Le mot de passe peut contenir des symboles, des lettres ou des chiffres et doit compter 1 à 8 signes maximum.



#### Protection du système

Réglage du mot de passe pour le système :  
la mise en place d'un mot de passe empêche toute modification du système (modification des paramètres, réglages divers etc.) sans indication du mot de passe enregistré.

En activant 2x la touche **OK** (voir point 15.2) dans la fenêtre Entrée du mot de passe, on supprime le mot de passe existant.

### 21.11 Mise à jour



**Update**

Les mises à jour de logiciel se chargent dans l'unité de commande avec une clé USB.

Les mises à jour les plus récentes sont publiées sur le site :

**[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)**

Si vous souhaitez être informé par courriel des nouvelles mises à jour du logiciel, abonnez-vous gratuitement sur <http://www.vita-zahnfabrik.com/update-messenger> à „**Update Messenger Appareils VITA**“.

Copier la mise à jour sur une clé USB puis brancher cette clé sur l'unité de commande. Après activation de la touche Update, le nouveau logiciel est identifié et installé.

**⚠ Attention ! Pendant la mise à jour, ne pas retirer la clé USB de l'unité de commande et ne pas activer de touche.**



### 21.12 Interruption d'un programme



**Interruption**

Cette touche permet d'activer ou de désactiver une demande de confirmation "Arrêter la cuisson ?" en cas de demande d'interruption. Après activation la cuisson sera interrompue uniquement après confirmation de la demande.

## 22 Aide VITA



Sous l'onglet Aide vous trouverez tous les modes d'emploi des matériaux cosmétiques et appareils VITA intégrés dans le logiciel.

En activant la touche Aide  dans la vue d'ensemble des matériaux ou dans les réglages, l'aide va s'afficher avec la liste de tous les modes d'emploi VITA.

L'aide dans la vue d'ensemble des matériaux affiche tous les modes d'emploi des matériaux VITA.

L'aide dans l'onglet Réglages affiche tous les modes d'emploi des appareils VITA.

Pour consulter un mode d'emploi confirmer en activant la touche Voir .

Navigation dans l'onglet Aide :



= remonter / descendre d'une page



= remonter / descendre d'un 1/3 de page env.



= remonter / descendre d'un 1/10 de page env.



= naviguer vers la gauche / droite env d'un 1/10 de page



= zoomer / dézoomer



= quitter document

## 23 Messages d'erreur

Affichage écran	Identifier	Cause / Solution
Le vide n'est pas atteint.	Le programme avec vide est interrompu si dans les 30 s, un taux de vide de 30% minimum n'est pas atteint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyer le joint du plateau de lift / contrôler / remplacer.</li> <li>Nettoyer le bord du joint au niveau du socle de l'enceinte de cuisson. Pour les travaux de nettoyage voir le mode d'emploi VITA VACUMAT 6000 M ou VITA VACUMAT 6000 MP. Contrôler la pompe à vide indépendamment de l'appareil.</li> <li>Contrôler le système de vide du four.</li> </ul>
Le ventilateur ne fonctionne pas.	Le programme de cuisson en cours est interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contrôler le branchement sur la platine.</li> <li>Nettoyer / Remplacer le ventilateur.</li> </ul>
Le lift est bloqué.	Le lift descend trop bas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'interrupteur de fin de course pour la position basse ne se déclenche pas. La LED doit s'allumer lorsque l'interrupteur fin de course est activé.</li> <li>Contrôler / ajuster / remplacer l'interrupteur fin de course.</li> </ul>
La température dans l'enceinte de cuisson dépasse 1.200°C.	L'écran affiche plus de 1.200°C.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ce défaut peut être dû à plusieurs causes, pour l'identifier et le solutionner, il faut être formé en la matière et disposer d'appareils de mesure spécifiques.</li> <li>Remplacer la platine CPU.</li> </ul>
La sonde de température est défectueuse.	Le programme est interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contrôler le branchement du thermocouple sur la platine.</li> <li>Contrôler le branchement du thermocouple au niveau de l'enceinte de cuisson.</li> <li>Contrôler le branchement du thermocouple dans l'enceinte de cuisson.</li> <li>Remplacer le thermocouple.</li> </ul>
La température théorique dans l'enceinte de cuisson n'a pas été respectée pendant plus de 5 min.	La montée en température ne correspond pas au temps programmé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chauffage défectueux.</li> <li>Triac défectueux.</li> <li>Commande triac défectueuse.</li> </ul>
La régulation de la température a provoqué une panne.	Aucune montée en température.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moufle de cuisson ou triac défectueux.</li> </ul>
Le chauffage ne se pilote pas correctement.	Aucune montée en température ou trop rapide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Moufle de cuisson défectueux, le remplacer.</li> </ul>
Durée du signal sonore continu env. 6 s.	Signal sonore continu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fusibles défectueux.</li> <li>Remplacer les fusibles défectueux contrôler le branchement du chauffage sur platine – remplacer la platine.</li> </ul>

### Messages d'erreurs complémentaires VITA ZYRCOMAT 6000 MS

Affichage écran	Identification	Cause / Solution
Platine de puissance ventilateur défectueuse.	Interruption du programme en cours, chauffage coupé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôler les branchements sur la platine.</li><li>• Contrôler / Remplacer le ventilateur.</li></ul>
Sonde température défectueuse.	Interruption du programme en cours, chauffage coupé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôler les branchements sur la platine.</li><li>• Contrôler / Remplacer le ventilateur.</li></ul>
Panne du relais.	Interruption du programme en cours, chauffage coupé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacer la platine de puissance.</li></ul>

## 24 Sommaire alphabétique

<b>A</b>		
Affichage du statut	15	
Annuler des programmes	33	
Annuler matériau	31	
Annuler mot de passe	36	
Assurance qualité	19	
<b>B</b>		
Branchement air comprimé	13	
Branchements de l'appareil	12, 13	
Brancher l'appareil	14	
<b>C</b>		
Choisir programme de cuisson	18	
Choisir programmes de préséchage	40	
Choisir un programme de frittage	42	
Coffret sonde au fil d'argent	52	
Conditions d'utilisation	6	
Consignes de sécurité	8	
Contraste	49	
Coupure de courant	9	
Créer / Modifier profil utilisateur	36	
Cuisson de nettoyage	53	
<b>D</b>		
Date	56	
Débranchement	17	
Déplacer des programmes	33	
Déplacer matériau	31	
Déplacer profil utilisateur	37	
Description programme de frittage	41	
Dimensions / Poids	6	
Données de la commande	55	
Données électriques	6	
Données sur l'appareil	55	
Droits d'auteur	5	
Dupliquer des programmes	33	
Dupliquer matériau	30	
Dupliquer profil utilisateur	37	
Durée de la coupure de courant	9	
<b>E</b>		
Eau de condensation	15	
Ensemble livré	6	
Entrer / Modifier / Eregistrer paramètres de programme	21	
<b>F</b>		
Étalonnage de la température automatique	10	
Étalonnage température	53	
Étalonnage uité de commande	56	
Exporter des programmes	34	
Exporter données d'exploitation	55	
Exporter données de la commande	55	
Exporter matériau	31	
Exporter profil utilisateur	37	
<b>F</b>		
FDS – Firing-Data-System	55	
Fonctions de sécurité	9	
<b>G</b>		
Garantie	8	
<b>H</b>		
Heure	52	
<b>I</b>		
Importer des programmes	34	
Importer matériau	31	
Importer profil utilisateur	37	
Informations sur l'appareil	55	
Informations techniques	6	
Installation et mise en marche	11	
Installer / Modifier des programmes	32	
Installer nouveaux matériaux	29	
Interruption	58	
<b>L</b>		
Lancer un programme de pressée	40	
Langues	57	
Logiciel	58	
Luminosité	49	
<b>M</b>		
Messages d'erreurs	60	
Mise à jour	58	
Mise en marche	11	
Mode 1	47	
Mode 2	48	
Mode 3	48	
<b>Modes de fonctionnement autorisés</b>		
Modes de fonctionnement autorisés	7	
<b>Modifications après le départ d'un programme de cuisson</b>		
Modifications après le départ d'un programme de cuisson	26	
<b>Modifier des programmes</b>		
Modifier des programmes	33	
<b>Modifier profil utilisateur</b>		
Modifier profil utilisateur	36	
<b>Mot de passe</b>		
Mot de passe	36	
<b>Multifours</b>		
Multifours	51	
<b>N</b>		
N° appareil	55	
Nom de l'appareil	55	
<b>P</b>		
Phase préséchage	21	
Photoviewer	49	
Pièces détachées	8	
Positions du lift préséchage	22	
Position du lift refroidissement	25	
Préséchage	21	
Pression de pressée	54	
Programme de nuit	20	
Programmes de préséchage	44	
Programmes de pressée	38	
Programmes protégés par un mot de passe	36	
Protection contre les pannes de courant	9	
Protection du système	57	
<b>R</b>		
Refroidissement rapide au stand-by	17	
Réglage pression de pressée	54	
Réglages	50	
Réglages du four	52	
Réglages photo	49	
<b>S</b>		
SAV	10	
Son	52	
Standby	14	
Supprimer profil utilisateur	36	
<b>T</b>		
Température de cuisson	24	
Température de départ pour programme de pressée	38	

Température de montée	38
Température de préséchage	21
Température de pressée	39
Température de refroidissement et temps de maintien	25
Temps de maintien	44, 46, 47
Temps de maintien – Température de cuisson	24
Temps de montée	38, 46
Temps de préséchage	21
Temps de pressée 1	39
Temps de pressée 2	39
Touches de fonction	21
Touches du lift	16

### U

Utilisation conforme	7
Utilisation et fonctions	16
Utilisation et nettoyage de l'unité de commande	8

### V

Vide préliminaire	23
Vide principal	24
VITA vPad	16
Vitesse du lift	52

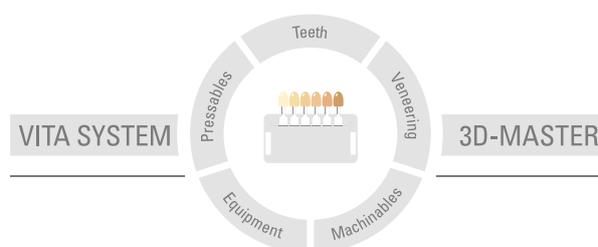
### W

Réglages usine	57
----------------	----

### Z

Zoom	49
------	----

Le système inédit VITA SYSTEM 3D-MASTER® permet de définir d'une manière systématique toutes les couleurs de dent naturelles et de les reproduire intégralement.



**N.B. :** nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés. De plus, notre responsabilité quant à l'exactitude de ces données, indépendamment des dispositions légales, et dans la mesure où la loi l'autorise, se limite en tous cas à la valeur de la marchandise livrée selon facture hors taxes. En particulier et dans la mesure où la loi l'autorise, notre responsabilité ne peut en aucun cas être engagée pour les pertes de bénéfices, pour les dommages directs ou indirects, pour les recours de tiers contre l'acheteur. Toute demande de dommages et intérêts pour faute commise (faute lors de l'établissement du contrat, entorse au contrat, négociations illicites etc.) n'est possible qu'en cas de préméditation ou de négligence caractérisée. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit.

Date d'édition de ce mode d'emploi : 08.16

Cette nouvelle édition du mode d'emploi rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA VACUMAT® 6000 M, VITA VACUMAT® 6000 MP, VITA ZYRCOMAT® 6000 MS, VITA vPad comfort et VITA vPad excellence bénéficient du marquage CE conformément à la directive 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/CE.

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0 · Fax +49 (0) 7761 / 562-299  
Hotline: Tel. +49 (0) 7761 / 562-222 · Fax +49 (0) 7761 / 562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)